

**SHORT MANUAL
KURZANLEITUNG
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE**

**KIDS' WATCH •
KINDER-ARMBANDUHR •
MONTRE ENFANT
Art.-Nr.: 2-LD5952-1-4**

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT)

KIDS' WATCH

(DE) (AT) (CH)

KINDER-ARMBANDUHR

(FR) (BE) (CH)

MONTRE ENFANT

(NL) (BE)

KINDERHORLOGE

(CZ)

DĚTSKÉ NÁRAMKOVÉ HODINKY

(PL)

ZEGAREK DZIECIĘCY

(SK)

DETSKÉ NÁRAMKOVÉ HODINKY

(ES)

RELOJ DE PULSERA PARA NIÑOS

(DK)

ARMBÅNDSUR TIL BØRN

(IT) (MT) (CH)

**OROLOGIO DA POLSO PER
BAMBINI**

(HU)

GYERMEK KARÓRA

(SI)

OTROŠKA ROČNA URA

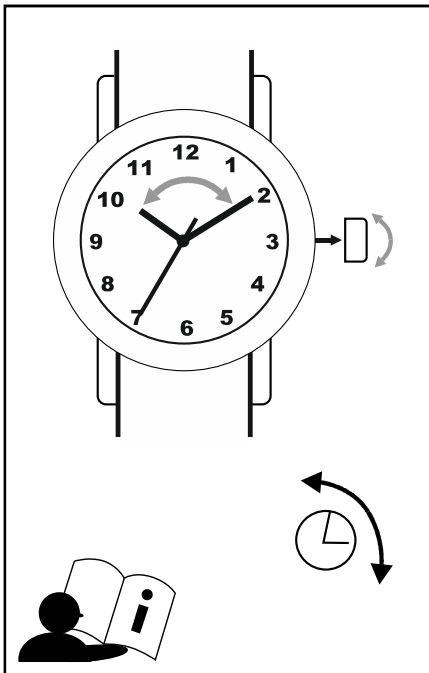
IAN 410083_2110

OS



www.lidl-service.com
410083_2110

3 BAR	✓	✗	✗	✗



(GB) (IE) (NI) (CY) (MT)	Usage and safety instructions	- 1 -
(DE) (AT) (CH)	Bedienungs- und Sicherheitshinweise.....	- 12 -
(FR) (BE) (CH)	Utilisation et avertissements de sécurité	- 24 -
(NL) (BE)	Gebruiksaanwijzing en veiligheidstips	- 37 -
(CZ)	Návod k obsluze a bezpečnostní upozornění	- 50 -
(PL)	Wskazówki obsługi i bezpieczeństwa	- 61 -
(SK)	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	- 74 -
(ES)	Indicaciones sobre su utilización y su seguridad	- 86 -
(DK)	Betjenings- og sikkerhedshenvisninger.....	- 98 -
(IT) (MT) (CH)	Istruzioni per l'uso e indicazioni di sicurezza	- 110 -
(HU)	Használati és biztonsági tanácsok	- 122 -
(SI)	Navodilo za uporabo in varnostno navodilo	- 134 -

Table of contents

Table of contents.....	- 1 -
Introduction	- 2 -
Approved use.....	- 3 -
Explanation of symbols	- 3 -
Important safety information	- 4 -
Safety instructions for users	- 4 -
Safety information for the batteries.....	- 5 -
Do not put the device into the hands of small children	- 6 -
Simplified EU declaration of conformity	- 6 -
Disposal	- 7 -
Disposal of the electrical device...	- 7 -
Disposal of batteries	- 9 -
Recycling	- 11 -
Waste disposal	- 11 -

KIDS' WATCH

This document is a shortened print version of the complete operating instructions. Scanning the QR code takes you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com), where you can view and download the complete operating instructions by selecting the country and entering the article number (IAN) 410083_2110.

WARNING! Observe the complete operating and safety instructions in order to avoid personal injury and damage to property. The quick start guide is part of this product. Please familiarise yourself with all the operating and safety instructions before using this product. Store the quick start guide in a safe place, and make sure you pass on all documents along with it.



You can download this manual and many other user manuals, product videos and software at www.lidl-service.com.



This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com), where you will be able to access your operating instructions by entering the article number (410083_2110).

Introduction

Congratulations on purchasing your new kids' watch (hereinafter referred to as the "device"). You have chosen a high-



quality device. The quick start guide is part of this device. It contains important instructions pertaining to the safety, use and disposal of the device. Please familiarise yourself with all the operating and safety instructions before using this device. Use the device only as described for the indicated purposes. All documents must be provided when giving the device to third parties. Please keep the packaging and the quick start guide for future queries.

Approved use

The device is suitable for displaying the time. Any other use or modification of the device is considered improper. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use or incorrect operation. The device is not intended for commercial use.

Note: This device is not a toy, but a watch.

5+ - Suitable for children from 5 years onwards

Explanation of symbols

	WARNING!
	This symbol/word indicates a hazard with a medium level of risk, which, if not avoided, may result in death or serious injury.
Note:	
	This warning word is used for additional information.
	Improper use of batteries may result in a risk of explosion and of the battery fluid leaking.
	Button cell battery included Battery: 1.55 V, SR626SW

	Circumference of the wrist strap approx.
	Operating instructions
	Short manual
	Please read the operating instructions!
	Digi-tech GmbH demonstrates conformity with the applicable EU directives by means of the CE marking.
	With the UKCA marking, digi-tech gmbh declares that the product is in conformity with the relevant statutory requirements applicable to the product.
	Setting the time
	
Waterproof up to 3 bar.	

Important safety information

Safety instructions for users



WARNING!

Risk of injury!

This device may be used by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or by those without experience and/or knowledge (including **children** above the age of 8), if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device and have understood the dangers that are associated with using it.

Children must not play with the device. Cleaning and **user maintenance** must not be carried out by **children** unless they are supervised. Keep the packaging film out of reach of children. There is a risk of suffocation.

Safety information for the batteries



WARNING!

Health hazard!

Risk of explosion!

Keep new and old batteries out of reach of **small children**. If a battery is swallowed, medical help must be obtained immediately.

The battery always has to be inserted with the correct polarity. Clean the battery and device contacts beforehand if necessary. Do not attempt to recharge, short-circuit, or open the battery. Never heat the battery and then recharge it. Do not expose the battery to excessive heat such as sunshine, fire or similar. There is an increased risk of leakage. Never throw the battery into fire as it may explode. Improper use of the battery poses a risk of explosion and leakage of the battery fluid.



If the battery should leak, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. Use protective gloves. In case of contact with battery fluid, rinse the affected areas with plenty of clean water straight away and seek medical attention immediately. Remove the dead battery from the device immediately; there is an increased risk of leakage.

Do not put the device into the hands of small children



WARNING!

**Health hazard!
Mortal danger!**

This device is not a children's toy!



WARNING!: CHOKING RISK!

The device contains small parts that can be swallowed and lead to injuries.

Never let small children over 5 years of age use the device unsupervised. Small children cannot always correctly recognize possible dangers. Also keep the packaging film out of reach of children.

Danger of suffocation!

Simplified EU declaration of conformity

Digi-tech gmbh hereby declares that the Kids' watch 2-LD5952-1-4 complies with the RoHS 2011/65/EU directive.



(GB) (IE) (NI) - 6 -

(CY) (MT)

You can download your operating instructions and declaration of conformity here:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Then click on the magnifying glass  and enter article number 410083_2110.

Disposal

The product and packaging materials are recyclable; dispose of them separately for better waste treatment. For options for disposing of the used product, please contact your municipal or city administration.

Pay attention to the labelling on the packaging materials when separating waste; these are marked with abbreviations (a) and numbers (b) that mean the following:

1–7: plastics

20–22: paper and cardboard

80–98: composites.



Disposal of the electrical device



The symbol with the crossed-out waste bin signifies that electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste. Consumers are legally obliged to collect electrical and electronic equipment separately from unsorted municipal waste at the end of their service life. In this way, an environmentally friendly and resource-saving usage is ensured. Batteries and rechargeable batteries that are not firmly enclosed by the electrical or electronic device and that can be removed non-destructively must be separated from the device before it is handed over to a collection point and disposed of as intended. The same applies to light sources that can be removed from the device non-destructively.

Owners of electrical and electronic equipment from private households can hand them in at the collection points of the public waste disposal authorities or at the collection points set up by the manufacturers or distributors within the jurisdiction of the ElektroG. The surrender of old devices is free of charge.

Dealers with a sales area of at least 400 m² for electrical and electronic equipment are obliged to take them back. The same applies to food retailers with a total sales area of at least 800 m², provided that they offer electrical and electronic equipment continuously or at least several times a year. Distance sellers with a storage area of at least 400 m² for electrical and electronic equipment or a total storage area of at least 800 m² are also obligated. In general, distributors are obliged to ensure that old devices can be returned free of charge by means of suitable return options at a reasonable distance.

Consumers have the option of handing over an old device free of charge to a distributor who is obliged to take them back if they purchase an equivalent new device with essentially the same function. This possibility also exists for deliveries to a private household. In distance selling, the option of free pick-up when purchasing a new device is limited to heat exchangers, display screen devices and large devices that have at least one outer edge with a length of more than 50 cm. When concluding the purchase contract, the distributor must question the consumer about their return intention. Apart from that, consumers can hand in up to three old devices of one type at a collection point of a distributor free of charge, without this being tied to the purchase of a new device. However, the edge lengths of the respective devices must not exceed 25 cm.

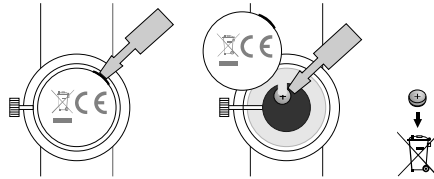
Consumers are encouraged to take measures to avoid waste. With regard to electrical and electronic devices, this means extending their lifespan by repairing defective devices and selling used devices that are in good working order instead of disposing of them.

Remove the battery before disposal without causing damage and dispose of it separately (see "Disposing of the batteries").



WARNING!

Risk of injury!



You can also let the qualified personnel at the collection points remove the batteries.

Disposal of batteries

The accompanying symbol indicates that batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with normal household waste. Defective or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EU and its amendments. Consumers are legally obliged to dispose of all batteries and rechargeable batteries, regardless of whether they contain harmful substances such as:

Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead, Li = lithium or not, at a collection point in their municipality/district or at a retail outlet, for environmentally friendly disposal and for the recovery of valuable raw materials such as cobalt, nickel or copper.

Batteries and rechargeable batteries may be returned free of charge.





WARNING!

Environmental damage due to incorrect disposal of batteries/ rechargeable batteries!

Some of the possible materials such as mercury, cadmium and lead are poisonous and, if not disposed of properly, endanger the environment. Heavy metals, for example, can have harmful effects on the health of humans, animals and plants and accumulate in the environment and in the food chain, and then enter the body indirectly via food.



WARNING!

Risk of explosion!

With used batteries containing lithium (Li = lithium), there is a high risk of fire. Therefore, special attention must be paid to the proper disposal of used and rechargeable batteries containing lithium. Incorrect disposal can also lead to internal and external short circuits due to thermal effects (heat) or mechanical damage. A short circuit can lead to a fire or an explosion

and have serious consequences for humans and the environment. For this reason, tape off the poles of lithium-based and rechargeable batteries prior to disposal in order to avoid an external short circuit. Batteries and rechargeable batteries that are not permanently installed in the device must be removed and disposed of separately before disposal of the device. Please only return empty batteries and rechargeable batteries! Use rechargeable batteries instead of disposable batteries whenever possible.

Recycling

This product packaging consists of recyclable materials. Dispose of them in an environmentally friendly way using the collection systems available.



Waste disposal

Please dispose of packaging in an environmentally friendly manner. Note the labelling on the various packaging materials and dispose of them separately if necessary.



Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis.....	- 12 -
Einleitung	- 14 -
Bestimmungsgemäße Verwendung..	- 14 -
Zeichenerklärung.....	- 14 -
Wichtige Sicherheitshinweise	- 15 -
Sicherheitshinweise für Benutzer	- 15 -
Sicherheitshinweise zu	
den Batterien.....	- 16 -
Das Gerät nicht in Kleinkinderhände	
geben.....	- 17 -
Vereinfachte EU-	
Konformitätserklärung	- 18 -
Entsorgung.....	- 18 -
Entsorgung des Elektrogeräts	- 18 -
Entsorgung der Batterien.....	- 21 -
Recycling	- 23 -
Müllentsorgung.....	- 23 -

KINDER-ARMBANDUHR

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Wahl des Landes und die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 410083_2110 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNUNG! Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (410083_2110) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Einleitung



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Kinder-Armbanduhr (im Folgenden nur „Gerät“ genannt). Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Gerätes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus. Bewahren Sie bitte die Verpackung und die Kurzanleitung für spätere Rückfragen auf.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist zur Zeitanzeige geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Hinweis: Bei diesem Gerät handelt es sich nicht um ein Spielzeug, sondern um eine Armbanduhr.

5+ - Geeignet für Kinder ab 5 Jahren.

Zeichenerklärung

	WARNUNG !
	Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

Hinweis:	
	Dieses Signalwort wird für zusätzliche Informationen verwendet.
	Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.
	Knopfzellenbatterie inklusive Batterie: 1,55 V, SR626SW
	Umfang des Armbandes ca.
	Bedienungsanleitung
	Kurzanleitung
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung!
	Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richtlinien.
	Zeiteinstellung
	
	Wasserdicht bis 3 bar.

Wichtige Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise für Benutzer



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Dieses Gerät kann von Personen (einschließlich **Kindern** ab 8 Jahren) mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an

Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

Sicherheitshinweise zu den Batterien



WARNUNG!

Gesundheitsgefahr!
Explosionsgefahr!

Bewahren Sie neue und alte Batterien für **Kleinkinder** un erreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Die Batterie muss stets polrichtig eingelegt werden. Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte zuvor bei Bedarf. Versuchen Sie nicht die Batterie wieder aufzuladen, kurzzuschließen oder zu öffnen. Erhitzen Sie niemals die Batterie, um sie wieder aufzuladen. Setzen Sie die Batterie niemals übermäßiger Wärme wie

Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus. Es besteht erhöhte



Auslaufgefahr! Werfen Sie niemals die Batterie ins Feuer, da diese explodieren kann. Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterie besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.

Sollte die Batterie doch einmal ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Benutzen Sie Handschuhe. Bei Kontakt mit Batterieflüssigkeit spülen Sie sofort die betroffenen Stellen mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Entfernen Sie die erschöpfte Batterie umgehend aus dem Gerät, es besteht erhöhte Auslaufgefahr.

Das Gerät nicht in Kleinkinderhände geben



WARNUNG!

**Gesundheitsgefahr!
Lebensgefahr!**

Dieses Gerät ist kein Kinderspielzeug!



WARNUNG:

ERSTICKUNGSGEFAHR! –

Das Gerät enthält Kleinteile, die verschluckt werden können und zu Verletzungen führen können.

Lassen Sie **Kleinkinder** ab 5 Jahre niemals unbeaufsichtigt das Gerät benutzen. **Kleinkinder** können mögliche Gefahren nicht immer richtig erkennen. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von **Kindern** fern.
Es besteht Erstickungsgefahr!

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass die Kinder-Armbanduhr 2-LD5952-1-4 der Richtlinie RoHS 2011/65/EU entspricht.

Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Dann klicken Sie auf die Lupe  und geben Sie die Artikelnummer 410083_2110 ein.

Entsorgung

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe

20-22: Papier und Pappe

80-98: Verbundstoffe.



Entsorgung des Elektrogeräts

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und



Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertreiber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem

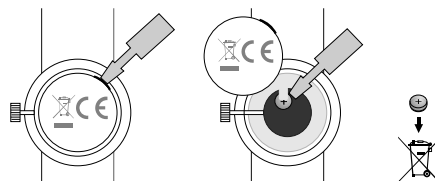
rücknahmepflichtigen Vertreiber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten. Verbraucher sind dazu angehalten, Maßnahmen zur Abfallvermeidung zu ergreifen. In Bezug auf Elektro- und Elektronikgeräte sind das eine Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung.

Entnehmen Sie die Batterie zerstörungsfrei vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien).



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Sie können die Batterien/Akkus auch von Fachpersonal der Sammelstellen entnehmen lassen.

Entsorgung der Batterien

Das nebenstehende Symbol  bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EU und deren Änderungen recycelt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe, wie: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.



WARNUNG!

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette

anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li = Lithium) besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden.

Batterien und Akkus bitte nur
in entladenem Zustand
abgeben!

Verwenden Sie wenn
möglich Akkus anstelle von
Einwegbatterien.

Recycling

Die Produktverpackung
besteht aus recyclingfähigen
Materialien. Entsorgen Sie diese
umweltgerecht über die
eingerichteten Sammelsysteme.



Müllentsorgung

Entsorgen Sie die
Verpackung umweltgerecht.
Beachten Sie die Kennzeichnung auf
den verschiedenen
Verpackungsmaterialien und trennen
Sie diese gegebenenfalls gesondert.



**(FR) (BE) (CH) Utilisation et
avertissements de
sécurité**

Sommaire

Sommaire	- 24 -
Introduction	- 25 -
Utilisation conforme	- 26 -
Légende	- 26 -

Consignes de sécurité

importantes	- 27 -
Consignes de sécurité pour les utilisateurs	- 27 -
Consignes de sécurité pour les piles	- 28 -
Ne mettez pas l'appareil entre les mains de jeunes enfants.....	- 29 -
Déclaration de conformité UE simplifiée.....	- 30 -
Recyclage.....	- 30 -
Élimination de l'appareil	- 30 -
Mise au rebut des piles	- 33 -
Recyclage.....	- 36 -
Élimination des déchets.....	- 36 -
Logo TRIMAN	- 36 -

MONTRE ENFANT

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. Accédez directement à la page Service de Lidl (www.lidl-service.com) en scannant le code QR et entrez le numéro d'article (IAN) 410083_2110 pour consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

AVERTISSEMENT ! Respectez le mode d'emploi complet et les consignes de sécurité afin d'éviter les blessures et les dommages matériels. Le guide de démarrage rapide fait partie de ce produit. Familiarisez-vous avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité avant d'utiliser le produit. Conservez le guide de démarrage rapide dans un endroit sûr et, en cas de transmission du produit à un tiers, remettez l'ensemble des documents.



Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger ce guide de démarrage ainsi que de nombreux autres manuels, vidéos de produits et logiciels.



Ce code QR vous amène directement au site de service de Lidl (www.lidl-service.com) et vous pouvez y consulter votre notice d'utilisation en saisissant le numéro d'article (410083_2110).

Introduction

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle montre-bracelet pour enfants (ci-après



dénommée « l'appareil »). Ce faisant, vous avez opté pour un appareil de haute qualité. La notice d'utilisation fait partie de cet appareil. Elle contient des consignes importantes relatives à la sécurité, à l'utilisation et à la mise au rebut. Il convient de vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Utilisez l'appareil uniquement comme décrit et pour les applications spécifiées. En cas de transmission de l'appareil à un tiers, veuillez à lui remettre tous les documents. Veuillez conserver l'emballage et la notice d'utilisation pour toute question ultérieure.

Utilisation conforme

L'appareil a été conçu pour afficher l'heure. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme étant non conforme. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation non conforme ou inappropriée de l'appareil. L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial.

Remarque : cet appareil n'est pas un jouet, mais une montre-bracelet.

5+ - Convient aux enfants à partir de 5 ans.

Légende

	AVERTISSEMENT !
	Ce symbole/message indique un danger présentant un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
Remarque :	
	Ici vous trouverez des informations supplémentaires.

	Une mauvaise utilisation des piles peut entraîner un risque d'explosion et de fuite du liquide de la pile.
	Pile bouton incluse Batterie : 1,55 V, SR626SW
	Circonférence approximative du bracelet
	Notice d'utilisation
	Guide de démarrage rapide
	Veuillez lire la notice d'utilisation !
	Avec le marquage CE, la société digi-tech gmbh déclare que son produit est conforme aux directives européennes applicables.
	Réglage de l'heure
    3 BAR ✓ x x x	
Étanche jusqu'à 3 bars.	

Consignes de sécurité importantes

Consignes de sécurité pour les utilisateurs



AVER- TISSEMENT ! Risque de blessure !

Cet appareil peut être utilisé par des personnes (y compris des **enfants** à partir de 8 ans) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou un manque d'expérience et de

connaissances, seulement si elles sont surveillées ou ont été formées à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et si elles comprennent les dangers qui en résultent. **Les enfants** ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des **enfants** sans surveillance. Conservez également le film d'emballage hors de portée des enfants. Il existe un risque d'étouffement.

Consignes de sécurité pour les piles



AVERTISSEMENT !

**Danger pour la santé !
Risque d'explosion !**

Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des **jeunes enfants**. En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin.

La pile doit toujours être insérée en respectant la polarité.

Si nécessaire, nettoyez  au préalable les pôles de la pile et les contacts électriques de l'appareil. N'essayez pas de recharger, de court-circuiter ou d'ouvrir la pile. Ne chauffez jamais la pile pour la recharger. N'exposez pas la pile à une chaleur excessive telle que le

soleil, un feu ou autre. Il existe un risque accru de fuite ! Ne jetez jamais les piles au feu, car elles peuvent exploser. Une mauvaise utilisation de la pile peut entraîner un risque d'explosion et de fuite du liquide de la pile.

En cas de fuite de la pile, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Utilisez des gants. En cas de contact avec le liquide de la pile, rincez aussitôt les zones concernées abondamment à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Retirez immédiatement les piles de l'appareil quand elles sont épuisées, il existe un risque accru de fuite.

Ne mettez pas l'appareil entre les mains de jeunes enfants



AVER- TISSEMENT !

**Danger pour la santé !
Danger de mort !**

Cet appareil n'est pas un jouet pour enfants !



AVERTISSEMENT ! : RISQUE D'ÉTOUFFEMENT !

L'appareil contient des petites pièces qui peuvent être avalées et entraîner des blessures.

Ne laissez jamais de jeunes enfants de plus de 5 ans utiliser l'appareil sans surveillance. Les jeunes enfants ne sont

pas toujours en mesure de reconnaître les éventuels dangers.
Gardez également les films d'emballage hors de portée des enfants.
Il y a un risque d'étouffement !

Déclaration de conformité UE simplifiée

Digi-tech gmbh déclare par la présente que la montre-bracelet pour enfants 2-LD5952-1-4 est conforme à la directive RoHS 2011/65/UE.

Vous pouvez télécharger ici votre notice d'utilisation et votre déclaration de conformité :

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Cliquez ensuite sur la loupe  et entrez le numéro d'article 410083_2110.

Recyclage

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour un meilleur traitement des déchets. Renseignez auprès des autorités locales ou municipales pour connaître les possibilités de recyclage d'un produit mis au rebut.

Respectez l'étiquetage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, ceux-ci sont marqués avec les abréviations (a) et des numéros (b) ayant la signification suivante :

1-7 : plastiques

20 à 22 : papier et carton

80-98 : matériaux composites.



Élimination de l'appareil

Le symbole avec la poubelle barrée signifie que les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus de remettre les équipements électriques et électroniques en fin de vie à une collecte séparée des



déchets urbains non triés. De cette manière, un recyclage respectueux de l'environnement et des ressources est garanti.

Les piles et accumulateurs qui ne sont pas solidement fixés à l'équipement électronique ou électrique et qui peuvent être retirés sans risque de détérioration, doivent être séparés de l'appareil avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte. Ils doivent ensuite être jetés conformément aux dispositions prévues. Il en va de même pour les lampes qui peuvent être retirées de l'appareil sans risque de détérioration.

Les propriétaires d'équipements électriques et électroniques de ménages privés peuvent les remettre aux points de collecte des organismes publics d'élimination des déchets ou aux points de collecte mis en place par les fabricants ou les distributeurs au sens de l'ElektroG. La remise des anciens appareils est gratuite.

Les revendeurs ayant une surface de vente d'au moins 400 m² pour les équipements électriques et électroniques sont soumis à l'obligation de reprise. Il en va de même pour les commerces alimentaires dont la surface de vente totale est d'au moins 800 m², à condition qu'ils proposent des équipements électriques et électroniques en permanence ou au moins plusieurs fois par an. Les vendeurs à distance disposant d'une surface de stockage d'au moins 400 m² pour les équipements électriques et électroniques ou d'une surface totale de stockage d'au moins 800 m² sont également soumis à l'obligation de reprise. De manière générale, les distributeurs sont tenus de veiller à ce que les anciens appareils puissent être repris gratuitement, au moyen d'options de reprise adaptées et à une distance raisonnable.

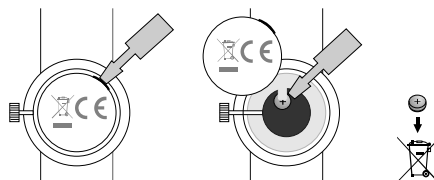
Les consommateurs ont la possibilité de remettre gratuitement un ancien appareil à un distributeur qui est obligé de les reprendre, s'ils achètent un nouvel appareil équivalent ayant sensiblement la même fonction. Cette option vaut également en cas de livraison à domicile. Dans le cadre de la vente à distance, la possibilité d'un enlèvement sans frais lors de l'achat d'un appareil neuf est limitée aux équipements d'échange thermique, aux appareils à écran et aux gros appareils dont l'une des dimensions extérieures au moins est supérieure à 50 cm. Le distributeur doit interroger le consommateur sur son intention de retourner le produit au moment de la conclusion du contrat de vente. En dehors de cela, les consommateurs peuvent déposer au point de collecte d'un distributeur jusqu'à trois anciens appareils d'un même type gratuitement, sans que cela soit lié à l'achat d'un nouvel appareil. Cependant, les dimensions extérieures des différents appareils ne doivent pas dépasser 25 cm. Les consommateurs sont encouragés à prendre des mesures pour prévenir l'accumulation de déchets. Concernant les appareils électriques et électroniques, il s'agit d'allonger leur durée de vie en réparant les appareils défectueux et en vendant les appareils usagés en bon état de fonctionnement au lieu de les jeter.

Retirez les piles avant de mettre l'appareil au rebut et éliminez-les séparément (se reporter au Recyclage des piles).



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure !



Vous pouvez également demander au personnel qualifié des points de collecte de retirer les piles/piles rechargeables.

Mise au rebut des piles

Le symbole ci-contre signifie que les piles jetables ou rechargeables ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères. Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/UE et à ses amendements. Les consommateurs sont légalement tenus d'éliminer toutes les piles, qu'elles contiennent ou non des substances nocives telles que : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb, Li = lithium dans un point de collecte dans votre municipalité/quartier ou dans un commerce afin de pouvoir les éliminer de manière écologique et de récupérer les matières premières précieuses, telles que par ex. du cobalt, du nickel ou du cuivre. L'élimination des piles est gratuite.



AVERTISSEMENT !

**Dommages
environnementaux dus
à une élimination
incorrecte des piles/
piles rechargeables !**

Certains des composants
possiblement utilisés, tels que
le mercure, le cadmium et le
plomb sont toxiques et, s'ils
ne sont pas éliminés
correctement, nuisent à
l'environnement. Les métaux
lourds, par exemple,
peuvent avoir des effets
nocifs sur les humains, les
animaux et les plantes et
s'accumuler dans
l'environnement et dans la
chaîne alimentaire, puis
pénétrer indirectement dans
l'organisme via les aliments.



**AVER-
TISSEMENT !**
Risque d'explosion !

Les piles usagées contenant du lithium (Li = lithium) présentent un risque d'incendie élevé. Par conséquent, une attention particulière doit être accordée à l'élimination appropriée des anciennes piles et piles rechargeables contenant du lithium. Une élimination incorrecte peut également entraîner des courts-circuits internes et externes dus à des effets thermiques (chaleur) ou à des dommages mécaniques. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion et avoir des conséquences graves pour les personnes et l'environnement.

Par conséquent, scotchez les pôles des piles et piles rechargeables au lithium avant leur élimination afin d'éviter un court-circuit externe.

Les piles et les piles rechargeables qui ne sont pas installées à demeure dans l'appareil doivent être retirées et éliminées séparément avant l'élimination.

Veillez à ne retourner les piles et batteries rechargeables que lorsqu'elles sont déchargées ! Dans la mesure du possible, utilisez des piles rechargeables plutôt que des piles jetables.

Recyclage

L'emballage du produit est fabriqué à partir de matériaux recyclables. Éliminez-le dans le respect de l'environnement en utilisant les systèmes de collecte mis en place.



Élimination des déchets

Éliminez l'emballage de manière écologique et responsable. Respectez l'étiquetage sur les différents matériaux d'emballage et séparez-les si nécessaire.



Logo TRIMAN

Ce produit est recyclable, il est soumis à un dispositif de responsabilité élargie du producteur et de collecte séparée.



Gebruiksaanwijzing en veiligheidstips

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave	- 37 -
Inleiding	- 39 -
Bedoeld gebruik	- 39 -
Verklaring van symbolen.....	- 39 -
Belangrijke veiligheidsinstructies ..	- 40 -
Veiligheidsinstructies voor de gebruikers.....	- 40 -
Veiligheidsinstructies voor de batterijen	- 41 -
Kleine kinderen mogen het apparaat niet manipuleren	- 42 -
Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring	- 43 -
Afvalbehandeling	- 43 -
Weggoeien van het elektrische apparaat	- 43 -
Verwijderen van batterijen.....	- 46 -
Recycling	- 49 -
Huisvuilafvoer	- 49 -

KINDERHORLOGE

Dit document is een verkorte gedrukte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door de QR-code te scannen, komt u direct op de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het land te kiezen en het artikelnummer (IAN)

410083_2110 in te voeren de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

WAARSCHUWING! Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies in acht om persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen. De beknopte gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Maak uzelf vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies voordat u het product gebruikt. Bewaar de beknopte gebruiksaanwijzing op een veilige plaats en overhandig alle documenten als u het product aan derden doorgeeft.



U kunt deze instructies en vele andere handleidingen, productvideo's en software downloaden op www.lidl-service.com.



Deze QR-code opent rechtstreeks de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com), waar u de gebruiksaanwijzing kunt openen door het artikelnummer (410083_2110) in te voeren.

Inleiding



Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe kinderhorloge (hierna enkel "apparaat" genoemd). U hebt gekozen voor een apparaat van hoge kwaliteit. De beknopte gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit apparaat. Deze bevat belangrijke informatie over veiligheid, gebruik en het weggooien. Maak uzelf vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies voordat u de wekker gebruikt. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Geef alle documenten mee als u het apparaat aan derden doorgeeft. Bewaar de verpakking en de beknopte gebruiksaanwijzing voor toekomstige vragen.

Bedoeld gebruik

Het apparaat is geschikt voor het weergeven van de tijd. Elk ander gebruik of wijziging van het apparaat geldt als oneigenlijk. De fabrikant is niet aansprakelijk voor soorten schade die veroorzaakt zijn door oneigenlijk of onjuist gebruik. Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Opmerking: Dit apparaat is geen speelgoed, maar een polshorloge.

5+ - Geschikt voor kinderen vanaf 5 jaar

Verklaring van symbolen

	WAARSCHUWING!
	Dit signaalsymbool/-woord wijst op een gevaar met een gemiddeld risico, dat, wanneer het niet vermeden wordt, de dood of een ernstig letsel tot gevolg kan hebben.
Opmerking:	

	Dit signaalwoord wordt gebruikt voor aanvullende informatie.
	Bij onjuist gebruik van de batterijen bestaat er gevaar voor explosie en lekkage van batterijvloeistof.
	Inclusief knoopcelbatterij Batterij: 1,55 V, SR626SW
	Omtrek van de armband ca.
	Gebruiksaanwijzing
	Beknopte gebruiksaanwijzing
	Lees de gebruiksaanwijzing!
	Met de CE-markering verklaart digi-tech gmbh conform te zijn met de toepasselijke EU-richtlijnen.
	Tijdsinstelling
	
	Waterdicht tot 3 bar.

Belangrijke veiligheidsinstructies

Veiligheidsinstructies voor de gebruikers



WAAR-SCHUWING! Risico op letsel!

Deze wekker kan worden gebruikt door personen (inclusief kinderen vanaf 8 jaar) met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of een gebrek aan

ervaring en kennis, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het veilige gebruik van de wekker en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen. **Kinderen** mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het **onderhoud** mogen niet door **kinderen** worden uitgevoerd zonder toezicht. Houd ook de verpakkingstofolie buiten bereik van kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar.

Veiligheidsinstructies voor de batterijen



WAAR-SCHUWING!

**Gevaar voor de gezondheid!
Explosiegevaar!**

Bewaar nieuwe en oude batterijen/accu's buiten het bereik van **kleine kinderen**. Zoek onmiddellijk medische hulp als een batterij wordt ingeslikt.

De batterij moet altijd met de juiste polariteit worden geplaatst. Reinig eventueel vooraf de batterij- en apparaatcontacten. Probeer de batterij niet opnieuw op te laden, kort te sluiten of te openen. Verwarm de batterij nooit om ze opnieuw op te

laden. Stel de batterij/accu niet bloot aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur en dergelijke. Er is een verhoogd risico op lekken! Gooi de batterij nooit in het vuur, aangezien deze kan ontploffen. Bij onjuist gebruik van de batterij bestaat er gevaar voor explosie en lekkage van batterijvloeistof. Vermijd contact met de huid, ogen en slijmvliezen als de batterij lekt. Gebruik handschoenen. Spoel in geval van contact met batterijvloeistof de getroffen lichaamsdelen dadelijk met veel schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts. Verwijder de lege batterij onmiddellijk uit het apparaat, er is een verhoogd risico op lekken.



Kleine kinderen mogen het apparaat niet manipuleren



WAAR-SCHUWING!

**Gevaar voor de gezondheid!
Levensgevaar!**

Dit apparaat is geen kinderspeelgoed!



**WAARSCHUWING!:
GEVAAR VAN
VERSTIKKING!**

De apparaat bevat kleine onderdelen die kunnen worden

ingeslikt en tot verwondingen kunnen leiden.

Laat **kleine kinderen** ouder dan 5 jaar het apparaat nooit zonder toezicht gebruiken. **Kleine kinderen** kunnen mogelijke gevaren niet altijd correct identificeren.

Houd ook het verpakkingsfolie buiten bereik van kinderen.

Er bestaat gevaar van verstikking!

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring



Hierbij verklaart Digi-tech gmbh dat het kindershorloge 2-LD5952-1-4 voldoet aan de RoHS 2011/65/EU richtlijn.

Hier kunt u uw gebruiksaanwijzing en conformiteitsverklaring downloaden:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Klik dan op het vergrootglas  en voer het artikelnummer 410083_2110 in.

Afvalbehandeling

Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, gooi ze gescheiden weg voor een betere afvalverwerking. Hoe u het oude product inlevert, kunt u vinden bij uw gemeente.

Let bij het scheiden van afval op de etikettering van de verpakkingsmaterialen. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis:

1-7: kunststoffen

20-22: papier en karton

80-98: composieten.



Weggoaien van het elektrische apparaat

Het symbool met de doorgekruiste vuilnisbak betekent dat elektrische en elektronische apparatuur niet met het huisvuil mag worden weggegooid. Consumenten zijn wettelijk verplicht elektrische en elektronische



apparatuur aan het eind van de levensduur gescheiden van ongesorteerd stedelijk afval in te zamelen. Op die manier wordt milieuvriendelijke en grondstofbesparende recycling gegarandeerd.

Batterijen en accu's die niet veilig door de elektrische of elektronische apparatuur zijn omsloten en die op niet-destructieve wijze kunnen worden verwijderd, moeten van de apparatuur worden gescheiden voordat zij bij een inzamelpunt worden ingeleverd en op de voorgeschreven wijze worden verwijderd. Hetzelfde geldt voor lampen die uit het toestel kunnen worden verwijderd zonder het te vernielen.

Eigenaars van elektrische en elektronische apparatuur uit particuliere huishoudens kunnen deze inleveren bij inzamelpunten die door openbare afvalinstanties worden aangewezen of bij inzamelpunten die door fabrikanten of distributeurs zijn ingericht in de zin van ElektroG / AEEA. De afvoer van oude apparaten is gratis.

Dealers met een verkoopoppervlakte van ten minste 400 m² aan elektrische en elektronische apparatuur zijn verplicht de apparatuur terug te nemen. Hetzelfde geldt voor detailhandelaren in levensmiddelen met een totale verkoopoppervlakte van ten minste 800 m², mits zij permanent of ten minste enkele malen per jaar elektrische en elektronische apparatuur aanbieden. Verkopers op afstand van elektrische en elektronische apparatuur met een opslagruimte van ten minste 400 m² of een totale opslagruimte van ten minste 800 m² vallen ook onder de terugnameplicht. In het algemeen zijn de distributeurs verplicht te zorgen voor de kosteloze terugname van afgedankte elektrische en

elektronische apparatuur (AEEA) door geschikte terugnamefaciliteiten binnen een redelijke afstand ter beschikking te stellen.

Consumenten kunnen een oud toestel gratis terugbrengen naar een detailhandelaar, die verplicht is het terug te nemen indien zij een gelijkwaardig nieuw toestel met in feite dezelfde functie kopen. Deze mogelijkheid bestaat ook voor leveringen aan een particulier huishouden. In geval van verkoop op afstand is de mogelijkheid van gratis ophaling bij aankoop van een nieuw toestel beperkt tot warmtewisselaars, beeldschermtoestellen en grote toestellen waarvan ten minste één buitenrand langer is dan 50 cm. Bij het sluiten van de verkoopovereenkomst moet de handelaar de consument vragen naar een overeenkomstig voornemen om de goederen terug te zenden. Bovendien kunnen consumenten tot drie oude apparaten van één type gratis inleveren bij een inleverpunt van een dealer zonder dat dit gekoppeld is aan de aankoop van een nieuw apparaat. De breedte van de desbetreffende eenheden mag echter niet meer dan 25 cm bedragen.

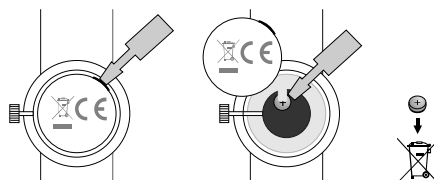
De consumenten worden aangemoedigd om maatregelen ter voorkoming van afval te nemen. Voor elektrische en elektronische apparatuur betekent dit dat de levensduur moet worden verlengd door defecte apparatuur te repareren en gebruikte apparatuur in goede staat te verkopen in plaats van deze voor verwijdering te bestemmen.

Verwijder de batterij zonder deze te vernietigen voor u deze weggooit en voer deze apart af (zie Verwijdering van batterijen).



WAAR- SCHUWING!

Gevaar voor letsel!



U kunt de batterijen/oplaadbare accu's ook laten verwijderen door gespecialiseerd personeel op de inzamelpunten.

Verwijderen van batterijen

Het symbool hiernaast betekent dat batterijen en accu's niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid. Defecte of gebruikte batterijen/accu's moeten gerecycled worden in overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EU en de bijbehorende wijzigingen. Consumenten zijn wettelijk verplicht om alle batterijen en accu's te gebruiken, ongeacht of deze schadelijke stoffen bevatten zoals:



Consumenten zijn wettelijk verplicht om alle batterijen en accu's, ongeacht of ze vervuilende stoffen bevatten zoals: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood, Li = lithium, of niet, af te geven bij een inzamelpunt in hun gemeente/wijk of bij een winkel, zodat ze milieuvriendelijk worden afgevoerd en terugwinning van waardevolle grondstoffen zoals bijv. kobalt, nikkel of koper mogelijk is. Het inleveren van batterijen en accu's is gratis.



WAAR- SCHUWING!

Milieuschade door onjuist afvoeren van batterijen/accu's!

Enkele van de mogelijk bestanddelen zoals kwik, cadmium en lood zijn giftig en brengen het milieu in gevaar als ze niet op de juiste manier worden afgevoerd. Zware metalen bijv. kunnen schadelijke effecten hebben op mens, dier en plant en zich ophopen in het milieu en in de voedselketen, om vervolgens indirect via voedsel het lichaam binnen te komen.



WAAR- SCHUWING! Explosiegevaar!

Bij oude lithiumhoudende batterijen (Li = lithium) bestaat er een hoog brandgevaar. Daarom moet speciale aandacht worden besteed aan de correcte verwijdering van oude lithiumhoudende batterijen en accu's. Onjuiste verwijdering kan ook leiden tot interne en externe kortsluiting als gevolg van thermische effecten (hitte) of mechanische beschadiging. Een kortsluiting kan leiden tot brand of explosie en ernstige gevolgen hebben voor mens en milieu.

Plak daarom de polen van lithiumbatterijen en -accu's af voordat u ze weggooit om externe kortsluiting te voorkomen.

Batterijen en accu's die niet permanent in het apparaat zijn ingebouwd moeten vóór het weggooien worden verwijderd en afzonderlijk worden afgegeven.

Lever batterijen en accu's alleen in als ze leeg zijn!

Gebruik waar mogelijk accu's in plaats van wegwerpbatterijen.

Recycling

De productverpakking is gemaakt van recyclebare materialen. Gooi deze op een milieuvriendelijke manier weg via de opgezette inzamelsystemen.

**Huisvuilafvoer**

Gooi de verpakking op een milieuvriendelijke manier weg. Let op de markeringen op de verschillende verpakkingsmaterialen en scheid ze eventueel.



CZ Návod k obsluze a bezpečnostní upozornění

Obsah

Obsah.....	- 50 -
Úvod	- 51 -
Určené použití.....	- 52 -
Vysvětlivky symbolů	- 52 -
Důležité bezpečnostní pokyny	- 53 -
Bezpečnostní pokyny pro uživatele	- 53 -
Bezpečnostní upozornění ohledně baterií.....	- 54 -
Nedávejte zařízení do rukou malým dětem.....	- 55 -
Zjednodušené EU prohlášení o shodě.....	- 55 -
Likvidace.....	- 56 -
Likvidace elektrického přístroje....	- 56 -
Likvidace baterií.....	- 58 -
Recyklace	- 60 -
Likvidace odpadu	- 60 -

DĚTSKÉ NÁRAMKOVÉ HODINKY

Tento dokument je zkrácenou verzí úplného návodu k obsluze. Naskenováním QR-kódu se dostanete přímo na servisní stránku společnosti Lidl (www.lidl-service.com) a po výběru země a zadání čísla položky (IAN) 410083_21 10 si můžete zobrazit a stáhnout úplný návod k obsluze.

VAROVÁNÍ! Dodržujte úplný návod k obsluze a bezpečnostní pokyny, abyste předešli zranění osob a škodám na majetku. Stručný návod je součástí tohoto produktu. Před použitím produktu se seznamte se všemi pokyny pro obsluhu a s bezpečnostními pokyny. Stručný návod dobře uschovejte a při předání produktu třetí osobě předejte všechny podklady.



Z webu www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto pokyny a mnoho dalších návodů, videí k produktům a software.



Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku společnosti Lidl (www.lidl-service.com) a po zadání čísla položky (410083_21 10) si můžete otevřít návod k obsluze.

Úvod

Blahopřejeme vám k zakoupení vašich nových dětských náramkových hodinek (dále jen „přístroj“). Rozhodli jste se pro kvalitní přístroj. Stručný návod je součástí tohoto



přístroje. Obsahuje důležitá upozornění týkající se bezpečnosti, použití a likvidace. Před použitím budíku se seznamte se všemi pokyny pro obsluhu a s bezpečnostními pokyny. Přístroj používejte pouze popsáním způsobem a pro určené oblasti použití. Při přenechání přístroje třetí osobě předejte dále i všechny podklady. Obal a stručný návod si ponechte pro pozdější dotazy na výrobce.

Určené použití

Přístroj je vhodný pro zobrazování času. Každé jiné užití nebo úprava přístroje není v souladu s jeho určením. Výrobce neručí za škody vzniklé nevhodným užíváním nebo chybnou obsluhou. Přístroj není určen pro komerční využití.

Poznámka: Tento přístroj není hračka, jedná se o náramkové hodinky.

5+ - Vhodné pro děti od 5 let.

Vysvětlivky symbolů

	VAROVÁNÍ!
	Tento signální symbol/slovo označuje ohrožení se středním stupněm rizika, které, pokud se mu nezabrání, může mít za následek smrt nebo vážné poranění.
Upozornění:	
	Toto signální slovo se používá pro další informace.
	Při nesprávném používání baterií hrozí nebezpečí výbuchu a vytečení akumulátorové kyseliny.
	Včetně knoflíkové baterie Baterie: 1,55 V, SR626SW
	Obvod náramku cca

	Návod k použití
	Stručný návod
	Přečtěte si návod k použití!
	Označením CE společnost digi-tech gmbh deklaruje shodu s příslušnými směnicemi EU.
	Nastavení času
	
	Vodotěsné do 3 barů.

Důležité bezpečnostní pokyny

Bezpečnostní pokyny pro uživatele



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!

Tento přístroj mohou používat osoby (včetně dětí od 8 let) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a jsou schopny pochopit z toho plynoucí rizika. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí děti provádět bez dozoru. Také obalové fólie uchovávejte mimo

dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení.

Bezpečnostní upozornění ohledně baterií



VAROVÁNÍ!

Ohrožení zdraví!

Nebezpečí exploze!

Nové i staré baterie uchovávejte mimo dosah **malých dětí**. Pokud došlo ke spolknutí baterie, ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Baterie musí být vždy vložena se správnou polaritou.



V případě potřeby nejdříve vyčistěte kontakty baterií a přístroje.

Nepokoušejte se baterii znovu nabít, zkratovat nebo otevřít. Baterii nikdy nezahřívejte, abyste ji dobili. Nikdy baterii nevystavujte nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň a podobně. Hrozí zvýšené riziko vytečení! Nikdy nevhazujte baterii do ohně, protože může explodovat. Při nesprávném používání baterie hrozí nebezpečí výbuchu a vytečení akumulátorové kyseliny.

Pokud by baterie přece jen vytekla, vyvarujte se kontaktu s pokožkou, očima a sliznicemi. Použijte rukavice. V případě kontaktu s akumulátorovou kyselinou ihned dostatečně

opláchněte postižená místa čistou vodou a okamžitě vyhledejte lékaře. Vyjměte vybitou baterii okamžitě z přístroje, existuje zvýšené riziko vytečení.

Nedávejte zařízení do rukou malým dětem



VAROVÁNÍ!

Ohrožení zdraví!

Ohrožení života!!

Toto zařízení není dětská hračka!



VAROVÁNÍ!:

NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

Budík obsahuje malé části, které je možné spolknout, což může způsobit zranění.

Nikdy nedovolte malým dětem starším 5 let používat zařízení bez dozoru. Malé děti nemohou vždy správně rozpoznat možná nebezpečí.

Obalové fólie uchovávejte mimo dosah dětí.

Hrozí nebezpečí udušení!

Zjednodušené EU prohlášení o shodě



Společnost Digi-tech gmbh tímto prohlašuje, že dětské náramkové hodinky 2-LD5952-1-4 vyhovují směrnici RoHS 2011/65/EU.

Zde si můžete stáhnout návod k použití a prohlášení o shodě:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Poté klikněte na lupu  a zadejte číslo položky 410083_2110.

Likvidace

Produkt a obalové materiály jsou recyklovatelné, likvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu. Možnosti likvidace výrobku, který dosloužil, zjistíte u správy své obce či města.

Při třídění odpadu věnujte pozornost označení obalových materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b)

takto:

1-7: plasty

20-22: papír a lepenka

80-98: kompozitní materiály.



Likvidace elektrického přístroje

Symbol s přeškrtnutou popelnicí znamená, že elektrická a elektronická zařízení nesmí být likvidována s domovním odpadem. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni předat elektrická a elektronická zařízení po skončení jejich životnosti sběrně oddělené od netříděného domovního odpadu. Tímto způsobem je zajištěna recyklace šetrná k životnímu prostředí a zdrojům.



Baterie a akumulátory, které nejsou pevně zabudovány do elektrického nebo elektronického zařízení a které lze nedestruktivně vyjmout, je nutné před odevzdáním na sběrném místě ze zařízení vyjmout a předat ke stanovené likvidaci. Totéž platí pro žárovky, které lze z přístroje nedestruktivně vyjmout.

Vlastníci elektrických nebo elektronických zařízení z domácností je mohou odevzdat na sběrných místech veřejnoprávních orgánů nebo na sběrných místech zřízených výrobcí nebo prodejci ve smyslu Směrnice EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních. Odevzdání starých spotřebičů je bezplatné.

Povinnost zpětného odběru platí pro prodejce s prodejní plochou

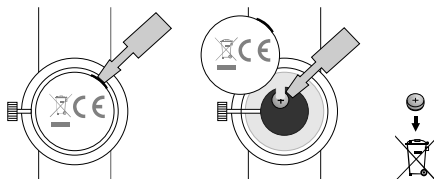
minimálně 400 m² pro elektrická a elektronická zařízení. Totéž platí pro prodejce potravin s celkovou prodejní plochou minimálně 800 m² za předpokladu, že nabízejí elektrická a elektronická zařízení trvale nebo alespoň několikrát ročně. Povinnost zpětného odběru platí rovněž pro prodejce na dálku se skladovací plochou nejméně 400 m² pro elektrická a elektronická zařízení nebo s celkovou skladovací plochou nejméně 800 m². Obecně platí, že prodejci jsou povinni zajistit bezplatný zpětný odběr starých přístrojů prostřednictvím vhodných možností zpětného odběru, a to v přiměřené vzdálenosti. Spotřebitelé mají možnost bezplatně odevzdat staré zařízení u prodejce, který je povinen jej převzít zpět, pokud si zakoupí ekvivalentní nové zařízení s v podstatě stejnou funkcí. Tato možnost existuje i pro dodávky do soukromé domácnosti. Při prodeji na dálku je možnost bezplatného odvozu při nákupu nového zařízení omezena na výměníky tepla, zobrazovací jednotky a velká zařízení, která mají alespoň jeden vnější okraj delší než 50 cm. Při uzavírání kupní smlouvy se prodejce musí spotřebitele dotázat ohledně příslušného záměru vrácení. Kromě toho mohou spotřebitelé na sběrném místě prodejce bezplatně odevzdat až tři staré přístroje jednoho typu, aniž by to bylo spojeno s nákupem nového přístroje. Délky okrajů příslušných zařízení však nesmí přesáhnout 25 cm. Spotřebitelé jsou vyzýváni k tomu, aby přijali opatření k zamezení vzniku odpadu. U elektrických a elektronických zařízení to znamená prodloužení jejich životnosti opravou vadných zařízení a prodejem použitých funkčních zařízení, namísto jejich předání k likvidaci.

Před likvidací šetrně vyjměte baterii a zlikvidujte ji samostatně (viz Likvidace baterií).



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Baterie/akumulátory můžete také nechat vyjmout kvalifikovaným personálem sběrných míst.

Likvidace baterií

Tento symbol znamená, že baterie a nabíjecí baterie nesmí být likvidovány spolu s domovním odpadem. Vadné nebo použité baterie / nabíjecí baterie musí být recyklovány v souladu se směrnicí 2006/66/EU a jejími dodatky. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni používat všechny baterie a akumulátory bez ohledu na to, zda obsahují škodlivé látky, jako jsou: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo, Li = lithium na sběrném místě v jejich obci/městské části nebo v prodejně, proto aby byly ekologicky recyklovány nebo opětovně použity jako cenné suroviny - např. kobalt, nikl nebo měď.

Vrácení baterií a nabíjecích baterií je bezplatné.



VAROVÁNÍ!

Poškození životního prostředí nesprávným odstraňováním baterií/nabíjecích baterií!

Některé z možných obsažených složek jako rtuť,

kadmium a olovo jsou jedovaté a při nesprávné likvidaci ohrožují životní prostředí. Těžké kovy například mohou ohrozit zdraví lidí, zvířat a rostlin a zatížit životní prostředí i potravinový řetězec, a nepřímou cestou přes potraviny se pak mohou dostat do těla.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí exploze!

U odpadních baterií obsahujících lithium (Li = lithium) hrozí velké nebezpečí požáru. Proto je nutno věnovat mimořádnou pozornost řádné recyklaci starých lithiových baterií a akumulátorů. Nevhodným zpracováním odpadu mohou kromě toho termickým působením (horkem) nastat vnitřní a vnější zkraty nebo mechanické poškození. Zkrat může způsobit požár nebo výbuch a může mít vážné následky pro lidi i životní prostředí.

U baterií a nabíjecích baterií obsahujících lithium proto přelepte před likvidací póly, aby se zamezilo vnějšímu zkratu.

Baterie a nabíjecí baterie, které nejsou pevně

zabudovány do přístroje,
musí být před likvidací
odpadu vyjmuty
a zlikvidovány zvlášť.
Baterie a nabíjecí baterie
odevzdávejte, prosím, pouze
vybité!
Pokud možno, používejte
nabíjecí baterie místo
jednorázových.

Recyklace

Obal je vyroben
z recyklovatelných materiálů.
Likvidujte jej ekologicky přes zřízená
sběrná místa.



Likvidace odpadu

Obal odstraňte ekologicky.
Věnujte pozornost označení
na různých obalových materiálech
a třídte je případně odděleně.



PL Wskazówki obsługi i bezpieczeństwa

Spis treści

Spis treści..... - 61 -

Wstęp - 63 -

Użytkowanie zgodne z
przeznaczeniem - 63 -

Objaśnienie symboli..... - 63 -

Ważne wskazówki

bezpieczeństwa - 64 -

Instrukcje bezpieczeństwa

dla użytkownika - 64 -

Instrukcje bezpieczeństwa

dotyczące baterii..... - 65 -

Trzymaj urządzenie poza

zasięgiem małych dzieci..... - 67 -

Uproszczona deklaracja

zgodności UE..... - 67 -

Utylizacja - 67 -

Utylizacja urządzenia

elektrycznego - 68 -

Utylizacja baterii - 70 -

Recykling - 72 -

Utylizacja odpadów - 73 -

ZEGAREK DZIECIĘCY

Niniejszy dokument jest skróconą wersją drukowaną kompletnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR otworzy bezpośrednio stronę obsługi klienta Lidl (www.lidl-service.com).

Wybierając kraj i wpisując numer artykułu (IAN) 410083_2110, można wyświetlić i pobrać pełną instrukcję obsługi.

OSTRZEŻENIE! Należy przestrzegać kompletnej instrukcji obsługi oraz wskazówek bezpieczeństwa, by uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych. Skrócona instrukcja obsługi jest integralną częścią tego produktu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Należy zachować skróconą instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu i, w przypadku przekazania produktu innym osobom, przekazać też wszystkie dokumenty.



Niniejszą instrukcję oraz wiele innych podręczników, filmów o produktach i oprogramowanie można pobrać ze strony www.lidl-service.com.



Ten kod QR prowadzi bezpośrednio do strony obsługi klienta Lidl (www.lidl-service.com) i umożliwia dostęp do instrukcji obsługi po wprowadzeniu numeru produktu (410083_2110).

Wstęp



Gratulujemy zakupu nowego zegarka na rękę dla dzieci (zwanego dalej „urządzeniem”). Jest to urządzenie wysokiej jakości. Skrócona instrukcja obsługi jest częścią tego urządzenia. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji urządzenia. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać urządzenia tylko zgodnie z opisem i dla określonych obszarów zastosowania. Przekazując urządzenie osobom trzecim, należy załączyć też wszystkie dokumenty. Proszę zachować opakowanie i skróconą instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie służy do wskazywania czasu. Korzystanie z urządzenia w jakikolwiek inny sposób lub jego modyfikowanie są uważane za niezgodne z przeznaczeniem. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane na skutek użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem lub nieprawidłowej obsługi. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.

Uwaga: To urządzenie nie jest zabawką, lecz zegarkiem na rękę.

5+ - Nadaje się dla dzieci od lat 5.

Objaśnienie symboli

	OSTRZEŻENIE!
	Ten symbol / to hasło ostrzegawcze wskazuje na zagrożenie o średnim poziomie ryzyka, które w przypadku nieprzestrzegania może prowadzić do śmierci lub ciężkich obrażeń ciała.

Wskazówka:	
	To hasło ostrzegawcze służy do oznaczania dodatkowych informacji.
	Niewłaściwe użytkowanie baterii grozi wybuchem i wyciekami elektrolitu.
	W zestawie bateria guzikowa Bateria: 1,55 V, SR626SW
	Obwód bransoletki ok.
	Instrukcja obsługi
	Skrócona instrukcja obsługi
	Przeczytać instrukcję obsługi!
	Poprzez oznaczenie CE firma digi-tech gmbh deklaruje zgodność z obowiązującymi dyrektywami UE.
	Ustawianie czasu
	
Wodoodporność do 3 bar.	

Ważne wskazówki bezpieczeństwa

Instrukcje bezpieczeństwa dla użytkownika



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Opisywane urządzenie może być użytkowane przez **dzieci** od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach

fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeżeli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją wynikające z tego zagrożenia. **Dzieciom** nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i **konserwacja dokonywana przez użytkownika** nie mogą być przeprowadzane przez **dzieci** bez nadzoru. Folie opakowaniowe należy też przechowywać z dala od dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie dla zdrowia!

Niebezpieczeństwo eksplozji!

Nowe i stare baterie należy przechowywać poza zasięgiem **małych dzieci**. W razie połknięcia baterii należy się natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.

Baterię należy zawsze wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości. W razie konieczności należy uprzednio

oczyścić styki baterii i urządzenia. Nie należy próbować ładować, zwierać ani otwierać baterii.



Nigdy nie należy podgrzewać baterii w celu ich naładowania. Nigdy nie wystawiać baterii na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak promienie słoneczne, ogień lub podobne. Istnieje zwiększone ryzyko wycieku elektrolitu! Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia, ponieważ może eksplodować. W przypadku niewłaściwego użytkowania baterii istnieje ryzyko wybuchu i wycieku elektrolitu.

W razie wycieku baterii unikaj kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. Stosować rękawice ochronne. W przypadku kontaktu z elektrolitem, należy natychmiast przemyć dotknięte miejsca dużą ilością czystej wody i niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza. Bezzwłocznie wyjmij wyczerpaną baterię z urządzenia, istnieje zwiększone ryzyko wycieku.

**Trzymaj urządzenie poza
zasięgiem małych dzieci**



OSTRZEŻENIE!

**Zagrożenie dla
zdrowia!**

Zagrożenie dla życia!

To urządzenie nie jest
zabawką dla dzieci!



OSTRZEŻENIE! RYZYKO ZADŁAWIENIA!

Urządzenie zawiera małe
części, które mogą zostać
połknięte i spowodować
obrażenia.

Nie pozwalać używać urządzenia
małym dzieciom powyżej 5 roku życia
bez nadzoru. Małe dzieci nie zawsze są
w stanie rozpoznać możliwe zagrożenia.
Folie opakowaniowe przechowywać
poza zasięgiem dzieci.
Istnieje ryzyko uduszenia!

Uproszczona deklaracja zgodności UE

Digi-tech gmbh oświadcza
niniejszym, że zegarek na rękę
dla dzieci 2-LD5952-1-4 jest zgodny z
dyrektywą RoHS 2011/65/UE.



Tutaj można pobrać instrukcję obsługi i
deklarację zgodności:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Następnie kliknąć ikonę lupy  i
wprowadzić numer artykułu
410083_2110.

Utylizacja

Produkt i materiały opakowaniowe
nadają się do recyklingu, należy je
poddąć segregacji w celu lepszego
przetwarzania odpadów. O sposobie
utylicacji zużytego produktu można

dowiedzieć się w urzędzie gminy lub miasta.

Podczas segregacji odpadów należy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, są one oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) o następującym znaczeniu:

1-7: tworzywa sztuczne

20-22: papier i tektura

80-98: materiały kompozytowe.



Utylizacja urządzenia elektrycznego



Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Konsumenci są prawnie zobowiązani do utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oddzielnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. Takie rozwiązanie umożliwia recykling nie obciążający środowiska i oszczędzający zasoby naturalne. Baterie i akumulatory, które nie są trwale połączone ze sprzętem elektrycznym lub elektronicznym oraz mogą zostać usunięte bez ich uszkodzenia, należy wyjąć ze sprzętu przed oddaniem go do punktu zbiórki i dostarczyć je do wyznaczonego punktu utylizacji. To samo dotyczy lamp, które można wymontować z urządzenia bez ryzyka ich uszkodzenia. Posiadacze sprzętu elektrycznego i elektronicznego z gospodarstw domowych mogą oddawać go do publicznych punktów zbiórki odpadów lub do punktów zbiórki prowadzonych przez producentów i dystrybutorów, zgodnie z przepisami o urządzeniach elektrycznych. Zwrot starych urządzeń jest darmowy.

Do odbioru takich urządzeń zobowiązani są sprzedawcy dysponujący powierzchnią sprzedaży sprzętu elektrycznego i elektronicznego o wielkości co najmniej 400 m². To samo dotyczy sklepów spożywczych o łącznej powierzchni sprzedaży co najmniej 800 m², pod warunkiem, że sprzęt elektryczny i elektroniczny znajduje się w ich ofercie na stałe lub co najmniej kilka razy w roku. Obowiązek odbioru dotyczy także sprzedawców na odległość, którzy dysponują powierzchnią magazynową wynoszącą co najmniej 400 m² dla sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub całkowitą powierzchnią magazynową wynoszącą co najmniej 800 m². Dystrybutorzy mają zasadniczo obowiązek zapewnienia możliwości bezpłatnego zwrotu zużytej elektroniki poprzez zapewnienie odpowiednich punktów zwrotu w rozsądnej odległości. Konsument ma możliwość bezpłatnego zwrotu zużytego urządzenia do dystrybutora, który jest zobowiązany do jego odbioru, jeśli konsument zakupi nowe podobne urządzenie o zasadniczo tej samej funkcji. Taka możliwość istnieje również w przypadku dostaw do prywatnych gospodarstw domowych. W przypadku sprzedaży na odległość, możliwość bezpłatnego odbioru przy zakupie nowego urządzenia jest ograniczona do wymienników ciepła, monitorów ekranowych i urządzeń o dużych gabarytach, których co najmniej jedna krawędź zewnętrzna jest dłuższa niż 50 cm. Przy zawieraniu umowy sprzedaży dystrybutor ma obowiązek zapytać konsumenta o zamiar zwrotu urządzeń. Oprócz tego konsumenci mogą bezpłatnie oddać do trzech sztuk ZSEE jednego rodzaju w punkcie zbiórki u dystrybutora, niezależnie od tego,

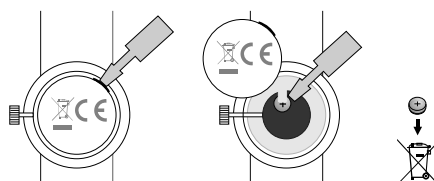
czy jest to związane z zakupem nowego urządzenia. Długość krawędzi poszczególnych urządzeń nie może jednak przekraczać 25 cm. Konsumenci są zachęceni do podejmowania działań mających na celu ograniczenie ilości odpadów. W odniesieniu do sprzętu elektrycznego i elektronicznego oznacza to przedłużenie jego żywotności poprzez naprawę uszkodzonego sprzętu oraz przekazywanie innym sprawnych, używanych urządzeń zamiast oddawania ich do utylizacji.

Przed utylizacją należy wyjąć baterię nie uszkodzając jej i zutylizować oddzielnie (patrz utylizacja baterii).



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!



Wymontowanie baterii/akumulatorów można również zlecić wykwalifikowanemu personelowi w punkcie zbiórki.

Utylizacja baterii

Znajdujący się obok symbol oznacza, że baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.



Wadliwe lub zużyte baterie/akumulatory należy poddać recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/UE i jej zmianami. Konsumenci są prawnie zobowiązani do zwrotu wszystkich baterii i akumulatorów, niezależnie od tego, czy zawierają one szkodliwe substancje, takie jak:

Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów, Li = lit, czy nie, w punkcie zbiórki w swojej gminie/powiecie lub w punkcie sprzedaży detalicznej, tak by było to przyjazne dla środowiska oraz w celu odzyskania cennych dla środowiska surowców, takich jak np. kobalt, nikiel lub miedź.
Zwrot baterii i akumulatorów jest bezpłatny.



OSTRZEŻENIE!

Szkody w środowisku spowodowane nieprawidłową utylizacją baterii/akumulatorów!

Niektóre z możliwych składników, takie jak rtęć, kadm i ołów są toksyczne i zagrażają środowisku, jeśli są usuwane w niewłaściwy sposób. Metale ciężkie np. mogą mieć szkodliwy wpływ na ludzi, zwierzęta i rośliny oraz gromadzić się w środowisku, a nawarstwiając się w łańcuchu pokarmowym dostawać się do organizmu pośrednio z pożywieniem.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo eksplozji!

W przypadku starych baterii zawierających lit (Li = lit) istnieje wysokie ryzyko pożaru. Dlatego należy zwrócić szczególną uwagę

na właściwą utylizację starych baterii i akumulatorów zawierających lit. Nieprawidłowa utylizacja może również prowadzić do wewnętrznych i zewnętrznych zwarcia na skutek efektów termicznych (ciepło) lub uszkodzeń mechanicznych. Zwarcie może doprowadzić do pożaru lub wybuchu i mieć poważne konsekwencje dla ludzi i środowiska. Z tego powodu przed utylizacją należy zabezpieczyć bieguny baterii i akumulatorów na bazie litu taśmą, aby uniknąć zewnętrznego zwarcia. Baterie i akumulatory, które nie są zainstalowane w urządzeniu na stałe, należy przed utylizacją wyjąć i zutylizować oddzielnie. Baterie i akumulatory należy oddawać tylko wtedy, gdy są rozładowane! W miarę możliwości należy używać akumulatorów zamiast jednorazowych baterii.

Recykling

Opakowanie produktu jest wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Należy zutylizować je w sposób przyjazny dla środowiska, korzystając z



działających systemów odbioru odpadów.

Utylizacja odpadów

Opakowanie należy zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Prosimy zwrócić uwagę na etykiety na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby poddać odpowiedniej segregacji.



SK Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

Obsah

Obsah	- 74 -
Úvod	- 76 -
Používanie v súlade s určením	- 76 -
Vysvetlenie symbolov	- 76 -
Dôležité bezpečnostné pokyny	- 77 -
Bezpečnostné pokyny pre používateľov	- 77 -
Bezpečnostné pokyny pre batérie	- 78 -
Uchovávajúť prístroj mimo dosahu malých detí	- 79 -
Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ	- 80 -
Likvidácia	- 80 -
Likvidácia elektrického prístroja ..	- 80 -
Likvidácia batérií	- 83 -
Recyklácia	- 85 -
Likvidácia odpadu	- 85 -

DETSKÉ NÁRAMKOVÉ HODINKY

Tento dokument je skrátenou
tlačenou verziou kompletného
návodu na obsluhu.

Naskenovaním QR-kódu sa
dostanete priamo na stránku
služieb spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com) a po zvolení krajiny
a zadaní čísla výrobku (IAN)
410083_2110 si môžete prezrieť a
stiahnuť kompletný návod na
obsluhu.

VÝSTRAHA! Dodržiavajte
kompletný návod na obsluhu a
bezpečnostné pokyny, aby ste
predišli zraneniu osôb a škodám
na majetku. Stručný návod je
súčasťou tohto výrobku. Pred
použitím výrobku sa oboznámte
so všetkými bezpečnostnými
pokynmi a s pokynmi k
ovládaniu. Stručný návod
uschovajte na bezpečnom mieste,
a ak výrobok odovzdávate tretím
stranám, odovzdajte spolu s ním
aj všetky dokumenty.



Tento návod a mnohé ďalšie
príručky, videá k výrobkom a
softvér si môžete stiahnuť na
stránke www.lidl-service.com.



Prostredníctvom tohto QR-kódu sa
dostanete priamo na stránku služieb
spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com)
a po zadaní čísla výrobku
(410083_2110) môžete otvoriť návod
na obsluhu.

Úvod



Blahoželáme vám ku kúpe vašich nových detských náramkových hodínok (ďalej len „prístroj“). Rozhodli ste sa pre vysoko kvalitný prístroj. Stručný návod je súčasťou tohto prístroja. Obsahuje dôležité informácie o bezpečnosti, použití a likvidácii. Pred použitím prístroja sa oboznámte so všetkými bezpečnostnými pokynmi a pokynmi k ovládaniu. Používajte prístroj iba tak, ako je to popísané, a pre určené oblasti použitia.

Ak prístroj odovzdávate iným osobám, odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty. Obal a stručný návod na používanie uschovajte pre prípadné ďalšie neskoršie otázky.

Používanie v súlade s určením

Prístroj je vhodný na zobrazovanie času. Akékoľvek iné použitie alebo úpravy prístroja sú v rozpore s určeným použitím. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním alebo nesprávnou obsluhou. Prístroj nie je určený na komerčné použitie.

Poznámka: Tento prístroj nie je hračka, ale náramkové hodinky.

5+

- Vhodné pre deti od 5 rokov.

Vysvetlenie symbolov

	VÝSTRAHA!
	Tento signálny symbol/toto signálne slovo označuje stredný stupeň nebezpečenstva, ktoré môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa mu nezabráni.
Upozornenie:	
	Toto signálne slovo sa používa pre dodatočné informácie.

	Pri nesprávnom používaní batérií/akumulátorov vzniká riziko výbuchu a vytečenia kvapaliny z batérie.
	Vrátane gombíkovej batérie Batéria: 1,55 V, SR626SW
	Obvod náramku cca
	Návod na obsluhu
	Stručný návod na obsluhu
	Prečítajte si návod na používanie!
	Na základe označenia CE spoločnosť digi-tech gmbh deklaruje zhodu s príslušnými smernicami EÚ.
	Nastavenie času
	
Vodeodolné do 3 barov.	

Dôležité bezpečnostné pokyny

Bezpečnostné pokyny pre používateľov



VÝSTRAHA!

Nebezpečenstvo úrazu!

Osoby (vrátane detí od 8 rokov) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí smú tento prístroj používať len ak sú pod dozorom alebo boli poučené o

bezpečnom používaní prístroja a chápu nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú. **Deti** sa s týmto prístrojom nesmú hrať. Čistenie a **užívateľskú údržbu** nesmú vykonávať **deti** bez dozoru. Aj baliacu fóliu uchovávajú mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečenstvo udusenía sa.

Bezpečnostné pokyny pre batérie



VÝSTRAHA!

**Nebezpečenstvo
poškodenia zdravia!
Nebezpečenstvo
výbuchu!**

Nové a staré batérie uchovávajú mimo dosahu **malých detí**. V prípade prehltnutia batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Batéria musí byť vždy vložená so správnou polaritou. V prípade potreby najskôr  vyčistíte kontakty batérie a prístroja. Batérie sa nepokúšajte znovu nabíjať, skratovať alebo otvárať. Batériu nikdy nezahrievajte za účelom dobitia. Batériu nikdy nevystavujte nadmernému teplu, ako je slnečné žiarenie, oheň a podobne. Existuje zvýšené riziko vytečenia! Batériu nikdy nehádzte do ohňa, pretože môže

explodovať. Pri nesprávnom používaní batérie vzniká riziko výbuchu a vytečenia kvapaliny z batérie.

V prípade vytečenia batérie zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Používajte rukavice. Pri kontakte s kvapalinou z batérie ihneď opláchnite postihnuté miesta dostatočným množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára. Vybitú batériu ihneď vyberte z prístroja, existuje zvýšené riziko vytečenia.

Uchovávajte prístroj mimo dosahu malých detí



VÝSTRAHA!

**Nebezpečenstvo
poškodenia zdravia!
Ohrozenie života!**

Tento prístroj nie je detská hračka!



VAROVANIE !: RIZIKO UDUSENIA SA!

Prístroj obsahuje malé časti,
ktoré je možné prehltnúť a
ktoré môžu spôsobiť zranenie.

Malé deti od 5 rokov nikdy nenechávajú
používať prístroj bez dozoru. **Malé deti**
nedokážu vždy správne identifikovať
možné nebezpečenstvá.

Baliacu fóliu tiež uchovávajte mimo
dosahu detí.

Hrozí nebezpečenstvo udusení sa!

Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ

Spoločnosť digi-tech gmbh týmto vyhlasuje, že detské náramkové hodinky 2-LD5952-1-4 sú v súlade so smernicou RoHS 2011/65/EÚ.

Návod na obsluhu a vyhlásenie o zhode si môžete stiahnuť na stránke:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Kliknite na lupu  a zadajte číslo výrobku 410083_2110.

Likvidácia

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, preto ich kvôli lepšiemu spracovaniu odpadu zlikvidujte osobitne. Informácie o tom, ako zlikvidovať starý výrobok, získate na príslušnom miestnom alebo mestskom úrade.

Pri separovaní odpadu venujte pozornosť označeniu obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom:

1-7: plasty

20-22: papier a lepenka

80-98: kompozity.



Likvidácia elektrického prístroja

Symbol s preškrtnutým odpadkovým košom  znamená, že elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Spotrebitelia sú zo zákona povinní odovzdať elektrické a elektronické zariadenia po skončení ich životnosti na zberných miestach oddelene od netriedeného komunálneho odpadu. Týmto spôsobom sa zabezpečí ekologická recyklácia, ktorá šetrí zdroje.

Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v elektrickom alebo elektronickom zariadení a ktoré je možné vybrať nedeštruktívnym spôsobom, sa musia pred likvidáciou

na zbernom mieste oddeliť od zariadenia a odovzdať na určené miesto pre ich likvidáciu. To isté platí pre žiarovky, ktoré je možné zo zariadenia vybrať nedeštruktívnym spôsobom.

Majitelia elektrických a elektronických zariadení z domácností ich môžu odovzdať na zberných miestach komunálnych podnikov alebo na zberných miestach zriadených výrobcami alebo predajcami v zmysle zákona o

elektrozariadeniach. Odovzdanie starých zariadení je bezplatné.

Predajcovia elektrických a elektronických zariadení s predajnou plochou minimálne 400 m² sú povinní prevziať staré zariadenia. To isté platí pre obchody s potravinami s celkovou predajnou plochou minimálne 800 m² za predpokladu, že dlhodobo alebo aspoň

niekoľkokrát do roka ponúkajú aj elektrické a elektronické zariadenia.

Predajcovia na diaľku so skladovou plochou pre elektrické a elektronické zariadenia najmenej 400 m² alebo celkovou skladovacou plochou najmenej 800 m² sú tiež povinní prevziať staré zariadenia. Vo

všeobecnosti sú distribútori povinní zabezpečiť, aby staré zariadenia bolo možné bezplatne odovzdať v mieste spätného odberu, ktoré sa nachádza v primeranej vzdialenosti.

Spotrebitelia majú možnosť bezplatne odovzdať staré zariadenie

predajcovi, ktorý je povinný prevziať ich späť, ak si kúpia ekvivalentné nové zariadenie s v podstate rovnakou funkciou. Táto možnosť

existuje aj pri dodávkach do súkromnej domácnosti. Pri predaji na diaľku je možnosť bezplatného vyzdvihnutia pri kúpe nového zariadenia obmedzená na výmenníky tepla, zobrazovacie jednotky a veľké zariadenia, ktoré majú aspoň jednu vonkajšiu hranu dĺžky viac ako 50 cm. Pri uzatváraní kúpnej zmluvy

sa predajca musí spýtať spotrebiteľa na zodpovedajúci spôsob odovzdania starého zariadenia. Okrem toho môžu spotrebitelia bezplatne odovzdať až tri staré zariadenia jedného typu na zbernom mieste predajcu bez toho, aby to bolo viazané na nákup nového zariadenia. Dĺžka hrán príslušných zariadení však nesmie presiahnuť 25 cm.

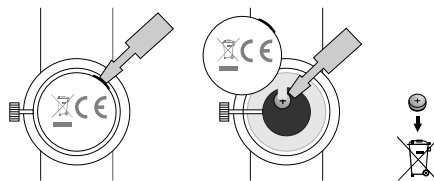
Spotrebitelia sú vyzývaní, aby prijali opatrenia na predchádzanie vzniku odpadu. Pokiaľ ide o elektrické a elektronické zariadenia, znamená to predĺženie ich životnosti opravou chybných zariadení a predajom použitých zariadení, ktoré sú v dobrom stave, namiesto ich odovzdania na likvidáciu.

Pred likvidáciou vyberte batériu tak, aby ste ju nepoškodili a zlikvidujte ju osobitne (pozri časť Likvidácia batérií).



VÝSTRAHA!

Nebezpečenstvo úrazu!



Batérie/akumulátory môžete dať vybrať aj odbornému personálu na zberných miestach.

Likvidácia batérií



Symbol zobrazený vedľa znamená, že batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Chybné alebo použité batérie/akumulátory sa musia recyklovať v súlade so smernicou 2006/66/EÚ a jej dodatkami. Spotrebitelia sú zo zákona povinní zlikvidovať všetky batérie a akumulátory bez ohľadu na to, či obsahujú alebo neobsahujú škodlivé látky ako sú Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo, Li = lítium, na zbernom mieste v ich obci/meste alebo v maloobchode, aby sa chránilo životné prostredie a aby sa pri likvidácii mohli zhodnotiť cenné suroviny ako napr. kobalt, nikel alebo meď. Vrátenie/odovzdanie batérií a akumulátorov je bezplatné.



VÝSTRAHA!

Poškodenie životného prostredia v dôsledku nesprávnej likvidácie batérií/akumulátorov!

Niektoré z možných zložiek ako ortuť, kadmium a olovo

sú jedovaté a pri nesprávnej likvidácii ohrozujú životné prostredie. Ťažké kovy napr. môžu mať škodlivé účinky na zdravie ľudí, zvieratá a rastliny a hromadiť sa v životnom prostredí a v potravinovom reťazci, a potom sa môžu dostať do organizmu nepriamo prostredníctvom potravy.



VÝSTRAHA!

Nebezpečenstvo výbuchu!

Pri starých batériách obsahujúcich lítium (Li = lítium) existuje vysoké riziko požiaru. Preto je potrebné venovať osobitnú pozornosť správnej likvidácii starých batérií a akumulátorov obsahujúcich lítium. Nesprávna likvidácia môže tiež viesť k vnútorným a vonkajším skratom v dôsledku tepelných účinkov alebo mechanického poškodenia. Skrat môže viesť k požiaru alebo výbuchu a môže mať vážne následky pre ľudí a životné prostredie. Z tohto dôvodu pred likvidáciou odlepte póly lítiových batérií a akumulátorov, aby ste predišli vonkajšiemu skratu.

Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v prístroji, sa musia pred likvidáciou odstrániť a zlikvidovať osobitne. Batérie a akumulátory odovzdajte, iba ak sú vybité! Ak je to možné, namiesto jednorazových batérií používajte nabíjateľné akumulátory.

Recyklácia

Obal výrobku pozostáva z recyklovateľných materiálov. Zlikvidujte ho ekologickým spôsobom prostredníctvom zavedených zberných systémov.



Likvidácia odpadu

Zlikvidujte obal ekologickým spôsobom. Rešpektujte označenie na rôznych obalových materiáloch a v prípade potreby ich separujte oddelene.



ES Indicaciones sobre su utilización y su seguridad

Índice

Índice	- 86 -
Introducción	- 87 -
Uso previsto.....	- 88 -
Aclaración de los símbolos.....	- 88 -
Indicaciones importantes de seguridad	- 89 -
Advertencias de seguridad para usuarios	- 89 -
Advertencias de seguridad para las pilas.....	- 90 -
No ponga el aparato en manos de niños pequeños	- 91 -
Declaración UE de conformidad simplificada	- 91 -
Eliminación del producto	- 92 -
Eliminación del aparato eléctrico	- 92 -
Eliminación de la pila.....	- 94 -
Reciclaje	- 97 -
Eliminación de residuos	- 97 -

RELOJ DE PULSERA PARA NIÑOS

Este documento es una versión impresa abreviada del manual de instrucciones completo. Escaneando el código QR, accederá directamente a la página de servicio de Lidl (www.lidl-service.com) donde puede ver y descargar el manual de instrucciones completo introduciendo el número de artículo (IAN) 410083_2110. ¡ATENCIÓN! Siga todas las instrucciones de uso y los avisos de seguridad para evitar lesiones personales y daños materiales. La guía rápida de uso forma parte de este producto. Familiarícese con todas las instrucciones de uso y seguridad antes de utilizar el producto. Guarde la guía rápida en un lugar seguro y entregue toda la documentación si transfiere el producto a terceros.



Puede descargar esta guía y muchos otros manuales, vídeos de productos y software en www.lidl-service.com.



Este código QR le llevará directamente a la página de servicio de Lidl (www.lidl-service.com) y podrá abrir sus instrucciones de uso introduciendo el número de artículo (410083_2110).

Introducción

Enhorabuena por la compra de su nuevo reloj de pulsera para niños (en lo sucesivo, denominado



«aparato»). Ha elegido un aparato de alta calidad. La guía de inicio rápido forma parte de este dispositivo. Contiene información importante sobre seguridad, cómo utilizar el producto y cómo desecharlo de forma correcta. Familiarícese con todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad antes de utilizar el aparato. Utilice el aparato solo como se describe y para las áreas de aplicación especificadas. Proporcione todos los documentos si entrega el dispositivo a terceros. Conserve el embalaje y la guía de inicio rápido para futuras consultas.

Uso previsto

El aparato sirve para mostrar la hora. Cualquier otro uso o modificación del aparato se considera inadecuado. El fabricante no se responsabiliza de los daños producidos por un uso inadecuado o una manipulación incorrecta. El aparato no está destinado a un uso comercial.

Nota: Este aparato no es un juguete, sino un reloj de pulsera.

5+ - Apto para niños a partir de 5 años

Aclaración de los símbolos

	¡ATENCIÓN!
	Este símbolo/palabra de advertencia indica un peligro con un nivel de riesgo medio que, de no evitarse, puede provocar la muerte o lesiones graves.
Nota:	
	Esta palabra de advertencia se utiliza para obtener información adicional.
	Existe un riesgo de explosión y de fuga del líquido de las pilas si estas se utilizan de forma inadecuada.

	Pila de botón incluida Pila: 1,55 V, SR626SW
	Largo de la pulsera aprox.
	Manual de instrucciones
	Guía de inicio rápido
	Consulte el manual de instrucciones
	Con el marcado CE, digi-tech GmbH declara que cumple las directivas aplicables de la UE.
	Configuración de la hora
	
Resistente al agua hasta 3 bares.	

Indicaciones importantes de seguridad

Advertencias de seguridad para usuarios



¡ATENCIÓN!

¡Riesgo de lesiones!

Este aparato lo pueden utilizar personas (incluidos **niños** a partir de 8 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimiento, si son supervisadas o instruidas en el uso seguro del aparato y comprenden los peligros que conlleva. Los **niños** no deben

jugar con el aparato. Los **niños** no deben limpiar ni llevar a cabo el **mantenimiento del usuario** sin supervisión.

Mantenga el envoltorio del embalaje fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.

Advertencias de seguridad para las pilas



¡ATENCIÓN!

¡PELIGRO PARA LA SALUD!

¡Riesgo de explosión!

Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los **niños pequeños**. En caso de ingestión de una pila, busque ayuda médica de inmediato.

La pila debe insertarse siempre con la polaridad correcta. Limpie



previamente los contactos de las pilas y del aparato si es necesario. No intente recargar, provocar un cortocircuito ni abrir la pila. Nunca caliente la pila para recargarla. No exponga la pila a un calor extremo, como el de la luz solar, el fuego o similares.

Existe un elevado riesgo de fugas. Nunca arroje la pila al fuego, ya que puede explotar. Existe riesgo de explosión y de fuga del líquido de la pila si se usa de forma inadecuada.

Si la pila presenta fugas, evite el contacto con la piel, los ojos y las membranas mucosas. Use guantes. En caso de contacto con el líquido de la pila, enjuague de inmediato las zonas afectadas con abundante agua limpia y busque atención médica. Retire inmediatamente del aparato la pila gastada, ya que existe un riesgo elevado de fugas.

No ponga el aparato en manos de niños pequeños



¡ATENCIÓN!

¡Peligro para la salud!

¡Peligro para la vida!

Este dispositivo no es un juguete para niños.



¡ADVERTENCIA!:

¡RIESGO DE ASFIXIA!

El aparato contiene piezas pequeñas que pueden tragarse y causar lesiones.

No permita nunca que niños pequeños a partir de 5 años usen el aparato sin supervisión. Los niños pequeños no siempre son capaces de reconocer correctamente los peligros potenciales. Mantenga también el envoltorio del embalaje fuera del alcance de los niños. Existe peligro de asfixia.

Declaración UE de conformidad simplificada

Digi-tech gmbh declara por la presente que el reloj de pulsera para niños 2-LD5952-1-4 cumple con la directiva RoHS 2011/65/UE.



Puede descargar el manual de instrucciones y la declaración de conformidad aquí:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Luego, haga clic en la lupa  e introduzca el número de artículo 410083_2110.

Eliminación del producto

El producto y los materiales de embalaje son reciclables, deséchelos por separado para un mejor tratamiento de los residuos. Puede informarse de cómo deshacerse del producto desechado en su ayuntamiento o administración municipal.

Preste atención al etiquetado de los materiales del embalaje al separar los residuos; están marcados con las abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

1-7: Plásticos

20-22: Papel y cartón

80-98: Materiales compuestos.



Eliminación del aparato eléctrico



El símbolo con el cubo de basura tachado significa que los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. Los usuarios están obligados por ley a eliminar los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil de forma separada de los residuos urbanos no clasificados. De este modo, se garantiza un reciclaje que sea respetuoso con el medioambiente y que ahorre recursos.

Las baterías y los acumuladores que no estén firmemente integrados en el dispositivo eléctrico o electrónico y que se puedan quitar de manera no destructiva deben separarse del dispositivo antes de entregarlo a un punto de recogida y desecharlo como está previsto. Lo mismo ocurre

con las lámparas que se pueden retirar del dispositivo sin destruirlo. Los propietarios de dispositivos eléctricos y electrónicos de los hogares pueden entregarlos en los puntos de recogida de las autoridades públicas de gestión de residuos o en los puntos de recogida establecidos por los fabricantes o distribuidores de acuerdo con la ley alemana de dispositivos eléctricos y electrónicos. La devolución de dispositivos antiguos es gratuita. Los comerciantes con una superficie de venta de al menos 400 m² están obligados a recuperar los dispositivos eléctricos y electrónicos. Lo mismo se aplica a las tiendas de alimentación con una superficie total de venta de al menos 800 m², siempre que ofrezcan dispositivos eléctricos y electrónicos de forma permanente o al menos varias veces al año. Los vendedores a distancia con una superficie de almacenamiento de al menos 400 m² para equipos eléctricos y electrónicos o una superficie total de almacenamiento de al menos 800 m² también están sujetos a la obligación de recogida. En general, los distribuidores tienen la obligación de garantizar la recogida gratuita de dispositivos antiguos proporcionando instalaciones de recogida adecuadas a una distancia razonable. Los usuarios tienen la posibilidad de devolver gratuitamente un dispositivo antiguo a un distribuidor que está obligado a aceptarlo si compran un dispositivo nuevo equivalente con esencialmente la misma función. Esta posibilidad también existe en el caso de las entregas a un domicilio particular. En la venta a distancia, la posibilidad de recogida gratuita al comprar un electrodoméstico nuevo se limita a los intercambiadores de calor, los equipos con pantalla de visualización y los electrodomésticos grandes que tengan al menos un

borde exterior con una longitud superior a 50 cm. El distribuidor preguntará al usuario en el momento de la firma del contrato de venta sobre su intención de devolver el dispositivo. Además, los usuarios pueden entregar gratuitamente hasta tres dispositivos eléctricos o electrónicos de un mismo tipo en un punto de recogida de un distribuidor sin que ello esté vinculado a la compra de un nuevo dispositivo. No obstante, las longitudes de los bordes de los respectivos dispositivos no deben superar los 25 cm.

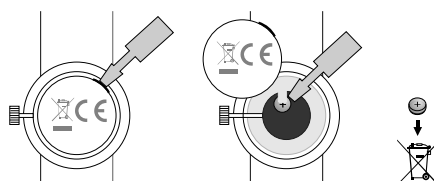
Se anima a los usuarios a tomar medidas para evitar los residuos. En cuanto a los dispositivos eléctricos y electrónicos, esto significa prolongar su vida útil reparando los dispositivos defectuosos y vendiendo los dispositivos usados que funcionan en lugar de depositarlos en la basura.

Retire la pila, sin que esta sufra daños, antes de eliminar el dispositivo y deshágase de ella por separado (consulte la sección «Eliminación de la pila»).



¡ATENCIÓN!

¡Riesgo de lesiones!



También puede encargar al personal cualificado del punto de recogida que retire las pilas/baterías.

Eliminación de la pila

El símbolo que aparece al lado significa que las pilas y baterías no deben eliminarse con la basura doméstica. Las pilas o baterías recargables defectuosas o usadas deben reciclarse de acuerdo



con la Directiva 2006/66/UE y sus enmiendas. Los consumidores tienen la obligación legal de depositar todas las pilas y baterías, independientemente de que contengan o no sustancias nocivas como Cd (cadmio), Hg (mercurio), Pb (plomo), Li (litio) a un punto de recogida de su municipio/barrio o a un minorista, para que puedan ser eliminados de forma respetuosa con el medioambiente y se puedan recuperar valiosas materias primas como el cobalto, el níquel o el cobre. La devolución de pilas y baterías es gratuita.



¡ATENCIÓN!

Daños al medio ambiente debido a la eliminación incorrecta de las pilas y baterías recargables.

Algunos de los posibles componentes, como el mercurio, el cadmio y el plomo, son tóxicos y ponen en peligro el medio ambiente si no se eliminan de forma adecuada. Los metales pesados, por ejemplo, pueden tener efectos nocivos para los seres humanos, los animales y las plantas, acumularse en el medio ambiente y en la cadena alimentaria y así entrar indirectamente en el cuerpo a través de los alimentos.



¡ATENCIÓN!

¡Riesgo de explosión!

Existe un alto riesgo de incendio con las pilas viejas que contienen litio (Li = litio). Por lo tanto, hay que prestar especial atención a la correcta eliminación de las pilas y baterías usadas que contengan litio. La eliminación incorrecta también puede provocar cortocircuitos internos y externos debido a efectos térmicos (calor) o daños mecánicos. Un cortocircuito puede provocar un incendio o una explosión y tener graves consecuencias para las personas y el medio ambiente.

Por lo tanto, pegue con cinta adhesiva los terminales de las baterías que contienen litio y de las baterías recargables antes de desecharlas para evitar un cortocircuito externo.

Las baterías y pilas recargables que no estén instaladas de forma permanente en el aparato se deben retirar y eliminar por separado antes de su desecho.

Lleve las pilas y baterías recargables al punto de

recogida solo cuando estén
descargadas.

Siempre que sea posible,
utilice pilas recargables en
lugar de pilas de un solo
uso.

Reciclaje

El embalaje del producto está
hecho de materiales
reciclables. Elimínelos a través de los
sistemas de recogida previstos para
respetar el medio ambiente.



Eliminación de residuos

Elimine el embalaje de forma
respetuosa con el
medioambiente. Preste atención al
etiquetado de los distintos materiales
de embalaje y deséchelos por
separado si es necesario.



DK Betjenings- og sikkerhedshenvisninger

Indhold

Indhold	- 98 -
Indledning	- 100 -
Tilsluttet anvendelse	- 100 -
Symbolforklaring	- 100 -
Vigtige sikkerhedsinstruktioner ...	- 102 -
Sikkerhedsinstruktioner til brugere	- 102 -
Sikkerhedsinstruktioner til batterierne	- 102 -
Hold enheden ude af hænderne på små børn	- 104 -
Forenklet EU- overensstemmelseserklæring	- 104 -
Bortskaffelse	- 104 -
Bortskaffelse af den elektriske enhed	- 105 -
Bortskaffelse af batterier	- 107 -
Genanvendelse	- 109 -
Bortskaffelse af affald	- 109 -

ARMBÅNDSUR TIL BØRN

Dette dokument er en forkortet udgave af den fulde betjeningsvejledning. Ved at scanne QR-koden kommer du direkte til Lidl's serviceside (www.lidl-service.com), og du kan se og downloade den fulde betjeningsvejledning ved at vælge land og indtaste artikelnummeret (IAN) 410083_2110.

ADVARSEL! Overhold den komplette betjeningsvejledning og dennes sikkerhedsinstruktioner for at undgå personskade samt materielle skader. Hurtigstartguiden er en del af dette produkt. Før anvendelse af enheden skal du gøre dig bekendt med alle brugs- og sikkerhedsinstruktioner. Opbevar de kvikstartguiden på et sikkert sted, og aflever alle dokumenter ved overdragelse af produktet til tredjemand.



Du kan downloade denne vejledning samt mange andre håndbøger, produktvideoer og software på www.lidl-service.com.



Denne QR-kode fører dig direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com), hvor du kan åbne betjeningsvejledningen på siden ved at indtaste artikelnummeret (410083_2110).

Indledning



Tillykke med købet af dit nye børneur (herefter benævnt "enhed"). Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Hurtigstart-guiden er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Før du bruger enheden, skal du gøre dig bekendt med alle brugs- og sikkerhedsinstruktioner. Brug kun enheden som beskrevet og til de specificerede anvendelsesområder. Overdrag alle bilag til enheden ved videregivelse til tredjepart. Gem venligst emballagen og hurtigstart-guiden for fremtidige spørgsmål.

Tilsigtet anvendelse

Enheden er beregnet til visning af tid. Enhver anden brug eller ændring af enheden anses ikke som værende i overensstemmelse med tilsigtet anvendelse. Producenten hæfter ikke for skader forårsaget af utilsigtet brug eller forkert betjening. Enheden er ikke beregnet til kommerciel brug.

Bemærk: Denne enhed er ikke et legetøj, men et armbåndsur.

5+ - Velegnet til børn fra 5 år.

Symbolforklaring

	ADVARSEL!
	Dette signalsymbol/-ord angiver en fare med en middel risikograd, som kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade, hvis den ikke undgås.
Bemærk:	
	Dette signalord anvendes til flere oplysninger.

	Forkert brug af batterierne udgør en risiko for eksplosion og lækage af batterivæsken.
	Knapcellebatteri inkluderet Batteri: 1,55V, SR626SW
	Armbåndets omkreds ca.
	Betjeningsvejledning
	Hurtigstart- guide
	Læs betjeningsvejledningen.
	Med CE-mærket bekræfter digi-tech gmbh hermed overensstemmelse med de gældende EU-direktiver.
	Tidsindstilling
 3 BAR ✓ × × ×	
	Vandtæt ned til 3 bar.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Sikkerhedsinstruktioner til brugere



ADVARSEL!

Risiko for personskade!

Denne enhed kan bruges af personer (inklusive **børn** fra 8 år) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de deraf følgende farer. **Børn** må ikke lege med enheden.

Rengøring og **vedligeholdelse** må ikke udføres af **børn** uden opsyn. Hold også emballagefilmen på afstand fra børn. Der er risiko for kvælning.

Sikkerhedsinstruktioner til batterierne



ADVARSEL!

Sundhedsfare!

Eksplodingsfare!

Opbevar nye og gamle batterier/genopladelige batterier utilgængeligt for **småbørn**. Hvis et batteri

sluges, skal der straks søges lægehjælp.

Batteriet/det

genopladelige batteri



skal altid isættes med

den korrekte polaritet. Rengør

om nødvendigt batteri- og

enhedskontakter på forhånd.

Gør ikke forsøg på at

genoplade, kortslutte eller åbne

batteriet. Opvarm aldrig

batteriet/det genopladelige

batteri for at genoplade det.

Udsæt aldrig batteriet/det

genopladelige batteri for

overdreven varme såsom

sollys, ild eller lignende. Der er

øget risiko for lækage! Smid

aldrig batterier ind i åben ild,

da de eventuelt kan eksplodere.

Forkert brug af batteriet/det

genopladelige batteri udgør en

risiko for eksplosion og lækage

af batterivæsken.

Hvis batteriet lækker, skal al

kontakt med hud, øjne og

slimhinder undgås. Brug

handsker. I tilfælde af kontakt

med batterivæske skal de

berørte områder straks skylles

med rigeligt rent vand, og der

skal søges lægehjælp

omgående. Fjern straks det

brugte batteri fra enheden, da

der er en øget risiko for lækage.

**Hold enheden ude af hænderne
på små børn**



ADVARSEL!

Sundhedsfare!

Livsfare!

Denne enhed er ikke et legetøj
til børn.



ADVARSEL!: RISIKO FOR KVÆLNING!

Enheden indeholder små dele,
der kan sluges og føre til
skader.

Lad aldrig små børn fra en alder på 5 år
bruge enheden uden opsyn. Små børn
kan ikke altid identificere mulige farer
korrekt.

Hold også emballagefilmen væk fra
børn.

Der er risiko for kvælning!

Forenklet EU-

overensstemmelseserklæring

Digi-tech gmbh erklærer hermed,
at børneuret 2-LD5952-1-4
overholder RoHS 2011/65 /
EU-direktivet.



Du kan downloade din
betjeningsvejledning og
overensstemmelseserklæring her:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Klik derefter på forstørrelsesglasset 
og indtast artikelnummeret
410083_2110.

Bortskaffelse

Produktet og emballagematerialerne kan
genbruges, bortskaffes separat for bedre
behandling af affald. Du kan finde ud af,
hvordan du bortskaffer det gamle produkt
fra din lokale myndighed eller byrådet.

Vær opmærksom på mærkningen af emballagematerialerne ved affaldssorteringen. Disse er mærket med forkortelser (a) og tal (b) med følgende betydning:
1-7: plast
20-22: papir og pap
80-98: kompositter.



Bortskaffelse af den elektriske enhed



Symbolet med den overstregede skraldespand betyder, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Forbrugere er lovmæssigt forpligtet til at bortskaffe elektrisk og elektronisk udstyr ved dets levetids udløb adskilt fra usorteret husholdningsaffald. Sådan sikres en miljøvenlig og ressourcebesparende genanvendelse. Batterier og akkumulatorer, der ikke er fast indkapslet i det elektriske eller elektroniske apparat, og som kan fjernes uden at beskadige det, skal adskilles fra apparatet, inden det afleveres til et indsamlingssted, og bortskaffes på et egnet bortskaffelsessted. Det samme gælder for pærer, hvis de kan fjernes fra apparatet, uden at man gør skade på det.

Ejere af elektrisk og elektronisk udstyr fra private husholdninger kan aflevere det på de offentlige renovationsmyndigheders indsamlingssteder eller på de indsamlingssteder, der er oprettet af producenter eller distributører i henhold til ElektroG. Det er gratis at returnere gamle apparater. Forhandlere med et salgsareal til elektrisk og elektronisk udstyr på mindst 400 m² er forpligtet til at tage dem tilbage. Det samme gælder for forhandlere af fødevarer med et samlet salgsareal på mindst 800 m², forudsat at de permanent eller som

minimum flere gange årligt tilbyder elektrisk og elektronisk udstyr. Fjernsælgere med et lagerareal til elektrisk og elektronisk udstyr på mindst 400 m² eller et samlet lagerareal på mindst 800 m² er også forpligtet til at tage varer tilbage. Generelt er distributører forpligtet til at sikre passende muligheder indenfor rimelig afstand til gratis returnering af gamle apparater.

Forbrugerne har mulighed for gratis at aflevere et gammel apparat til en distributør, som har forpligtigelse til at tage det tilbage, hvis de køber et tilsvarende nyt apparat med en tilsvarende funktion. Denne mulighed eksisterer også for leveringer til private husstande. Ved fjernsalg er muligheden for gratis aflevering ved køb af nyt apparat begrænset til varmevekslere, skærmapparater og større apparater, der har mindst én yderkant med en længde på mere end 50 cm. Ved købsaftalens indgåelse skal distributøren spørge forbrugeren om deres hensigt omkring returnering. Herudover kan forbrugerne gratis aflevere op til tre gamle apparater af samme type til en forhandlers opsamlingssted, uden at dette er forbundet med køb af en et nyt apparat. Dog må længden af de pågældende apparaters kanter ikke overstige 25 cm.

Forbrugerne opfordres til at træffe forholdsregler til at undgå affald.

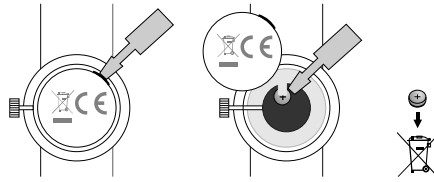
Med hensyn til elektriske og elektroniske apparater betyder det at forlænge deres levetid ved at reparere defekte apparater og sælge brugte apparater i god stand i stedet for at sende dem til bortskaffelse.

Fjern batterierne inden bortskaffelse uden at forårsage skader på apparatet, og bortskaf dem separat (se Bortskaffelse af batterier).



ADVARSEL!

**Risiko for
personskade.**



Du kan også få
batterier/genopladelige batterier
fjernet af kvalificeret personale på
indsamlingsstederne.

Bortskaffelse af batterier

Betydning af symbolet ved
siden af: Batterier og
genopladelige batterier ikke
må bortskaffes sammen med
husholdningsaffald. Defekte eller
brugte batterier/genopladelige
batterier skal genbruges i
overensstemmelse med direktiv
2006/66/EU og dets ændringer.
Forbrugere er juridisk forpligtet til at
bortskaffe alle batterier og
akkumulatorer, uanset om de
indeholder skadelige stoffer som
f.eks.:



Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb =
bly, Li = lithium eller ej, via et
indsamlingssted i deres
kommune/bydel eller i en butik.
Dermed sikres både en miljøvenlig
bortskaffelse og genanvendelse af
værdifulde råvarer som kobolt, nikkel
eller kobber.

Returnering af batterier og
genopladelige batterier er gratis.



ADVARSEL!

Miljøskader på grund af ukorrekt bortskaffelse af batterier/genopladelige batterier.

Nogle af de mulige bestanddele såsom kviksølv, cadmium og bly er giftige, og de beskadiger miljøet, hvis de ikke bortskaffes korrekt. Tungmetaller kan f.eks. have skadelige virkninger på mennesker, dyr og planter og akkumuleres i miljøet og i fødekæden, for derefter at komme indirekte ind i kroppen via maden.



ADVARSEL!

Eksplodingsfare!

Med gamle batterier, der indeholder lithium (Li = lithium), er der stor risiko for brand. Derfor skal der lægges særlig vægt på korrekt bortskaffelse af gamle batterier og genopladelige batterier, der indeholder lithium. Forkert bortskaffelse kan også føre til interne og eksterne kortslutninger på grund af termiske effekter (varme)

eller mekaniske skader. En kortslutning kan føre til brand eller eksplosion og få alvorlige konsekvenser for mennesker og miljø. Tape polerne af lithium-baserede batterier og genopladelige batterier inden bortskaffelse for at undgå en ekstern kortslutning.

Batterier og genopladelige batterier, der ikke er installeret permanent i enheden, skal fjernes inden bortskaffelse og bortskaffes separat.

Aflever kun batterier og genopladelige batterier, når de er afladet!

Brug genopladelige batterier i stedet for engangsbatterier, når det er muligt.

Genanvendelse

Produktemballagen består af genanvendelige materialer. Bortskaf disse på en miljøvenlig måde ved hjælp af de indsamlingssystemer, der er findes.



Bortskaffelse af affald

Bortskaf emballagen på en miljøvenlig måde. Vær opmærksom på mærkningen af de forskellige emballagematerialer, og adskil dem om nødvendigt separat..



**IT MT CH Istruzioni per
l'uso e indicazioni di
sicurezza**

Contenuto

Contenuto - 110 -

Introduzione - 112 -

Utilizzo corretto..... - 112 -

Spiegazione dei simboli..... - 112 -

Istruzioni importanti per

la sicurezza - 113 -

Avvertenze di sicurezza per

l'utente - 113 -

Istruzioni di sicurezza relative

alle batterie - 114 -

Non mettere il dispositivo nelle

mani di bambini piccoli..... - 115 -

Dichiarazione di conformità UE

semplificata - 116 -

Smaltimento..... - 116 -

Smaltimento del dispositivo

elettrico - 116 -

Smaltimento delle batterie - 119 -

Riciclaggio - 121 -

Smaltimento rifiuti - 121 -

OROLOGIO DA POLSO PER BAMBINI

Questo documento è una versione cartacea ridotta del manuale d'istruzioni completo.

Scansionando il codice QR, si accede direttamente alla pagina di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) e scegliendo il Paese e inserendo il codice articolo (IAN) 410083_2110 è possibile visualizzare e scaricare le istruzioni per l'uso complete.

AVVERTENZA! Osservare le istruzioni per l'uso complete e le istruzioni di sicurezza per prevenire danni a persone e cose. La guida rapida è parte integrante di questo prodotto. Prima di usare il prodotto, prendere confidenza con tutte le avvertenze per l'uso e la sicurezza. Conservare la guida rapida in un luogo sicuro e consegnare la documentazione al momento della cessione del prodotto a terzi.



È possibile scaricare queste istruzioni e molti altri manuali, video di prodotti e software da www.lidl-service.com.



Inquadrando questo codice QR ci si collegherà direttamente alla pagina di assistenza Lidl (www.lidl-service.com), dove si potranno visualizzare le istruzioni per l'uso del dispositivo inserendo il codice dell'articolo (410083_2110).

Introduzione



Congratulazioni per aver acquistato il nuovo orologio da polso per bambini (di seguito denominato "dispositivo"). Si è scelto un dispositivo di alta qualità. La guida rapida è parte integrante di questo dispositivo. Contiene informazioni importanti sulla sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Prima di usare il dispositivo, prendere confidenza con tutte le avvertenze per l'uso e la sicurezza. Utilizzare il dispositivo solo come descritto e per i campi di applicazione specificati. Fornire tutta la documentazione in caso di cessione del dispositivo a terzi. Conservare la confezione e la guida rapida per riferimento futuro.

Utilizzo corretto

Il dispositivo è adatto per la visualizzazione dell'ora. Qualsiasi altro uso o modifica del dispositivo è da considerarsi non conforme. Il produttore non è responsabile per danni causati da un utilizzo non conforme o non corretto del dispositivo. Il dispositivo non è destinato all'uso commerciale.

Nota: questo dispositivo non è un giocattolo, ma un orologio da polso.

5+ - Adatto a bambini a partire da 5 anni.

Spiegazione dei simboli

	AVVERTENZA!
	Questo termine/simbolo di segnalazione indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non viene evitato, può avere conseguenze letali o causare gravi ferite.
Nota:	

	Questa parola di segnalazione viene utilizzata per fornire ulteriori informazioni.
	L'uso improprio delle batterie può causare il rischio di esplosione e di fuoriuscita del liquido delle stesse.
	Batteria a cella inclusa Batteria: 1,55 V, SR626SW
	Circonferenza del cinturino ca.
	Manuale di istruzioni
	Guida rapida
	Leggere il manuale di istruzioni!
	Con il marchio CE, digi-tech gmbh certifica la conformità alle direttive UE applicabili.
	Regolazione dell'ora
	
Impermeabile fino a 3 bar.	

Istruzioni importanti per la sicurezza

Avvertenze di sicurezza per l'utente



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Questo apparecchio può essere utilizzato da persone (compresi **bambini** di almeno 8 anni) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e

conoscenza, solo se supervisionate e istruite circa il sicuro utilizzo dell'apparecchio e i rischi che ne derivano. Evitare che i **bambini** giochino con il dispositivo. Pulizia e **manutenzione** non devono essere eseguite da **bambini** senza sorveglianza. Tenere le pellicole di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento.

Istruzioni di sicurezza relative alle batterie



AVVERTENZA!

Pericolo per la salute!
Pericolo di esplosione!

Tenere le batterie nuove e vecchie fuori dalla portata dei bambini **piccoli**. Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione di una pila. Inserire sempre la batteria con la corretta polarità. Se necessario, pulire preventivamente i punti di contatto della batteria e del dispositivo. Non tentare di ricaricare, cortocircuitare o aprire la batteria. Non riscaldare mai la batteria per ricaricarla. Non esporre la batteria a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili. Elevato rischio di fuoriuscita di liquidi! Non gettare mai la batteria nel fuoco poiché



potrebbe esplodere. L'uso improprio della batteria può causare il rischio di esplosione e perdita di liquido. In caso di fuoriuscita di acido dalla batteria, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. Indossare dei guanti. In caso di contatto con il liquido della batteria, sciacquare immediatamente le parti interessate con abbondante acqua pulita e consultare subito un medico. Rimuovere immediatamente la batteria scarica dal dispositivo: sussiste un notevole pericolo di perdita.

Non mettere il dispositivo nelle mani di bambini piccoli



AVVERTENZA!

**Pericolo per la salute!
Pericolo di morte!**

Questo dispositivo non è un giocattolo per bambini!



AVVERTENZA!:

RISCHIO DI SOFFOCAMENTO!

Il dispositivo contiene piccole parti che possono essere ingerite e causare lesioni.

Non permettere mai ai **bambini** di età superiore ai 5 anni di utilizzare il dispositivo senza sorveglianza. I **bambini piccoli** non sono sempre in grado di riconoscere correttamente i possibili pericoli.

Tenere anche le pellicole
dell'imballaggio fuori dalla portata dei
bambini

Sussiste pericolo di soffocamento!

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Con la presente digi-tech gmbh
dichiara che l'orologio da polso
per bambini 2-LD5952-1-4 è conforme
alla direttiva RoHS 2011/65/UE.



Qui è possibile scaricare le istruzioni per
l'uso e la dichiarazione di conformità:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads
Cliccare sulla lente di ingrandimento



e inserire il codice dell'articolo
410083_2110.

Smaltimento

Il prodotto e i materiali di imballaggio
sono riciclabili: smaltirli separatamente
per un migliore trattamento dei rifiuti. Per
lo smaltimento del prodotto usato,
informarsi presso l'amministrazione
comunale o municipale.

**Per la separazione dei rifiuti
prestare attenzione
all'etichettatura dei materiali di
imballaggio, contrassegnati da
abbreviazioni (a) e numeri (b) con
il seguente significato:**

1-7: materie plastiche

20-22: carta e cartone

80-98: materiali compositi.



Smaltimento del dispositivo elettrico

Il simbolo del bidone della
spazzatura barrato significa
che le apparecchiature elettriche ed
elettroniche non devono essere
smaltite assieme ai rifiuti domestici. I
consumatori sono obbligati per legge
a raccogliere le apparecchiature
elettriche ed elettroniche al termine
della loro vita utile separatamente dai
rifiuti urbani indifferenziati. In questo
modo si garantisce un riciclaggio



rispettoso dell'ambiente e in grado di risparmiare sulle risorse.

Le batterie e gli accumulatori che non sono saldamente racchiusi dal dispositivo elettrico o elettronico e che possono essere rimossi senza provocarne la distruzione devono essere separati dal dispositivo prima di essere conferiti a un punto di raccolta e smaltiti come previsto. Lo stesso vale per le lampade che possono essere rimosse dal dispositivo senza provocarne la distruzione.

I proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche di abitazioni private possono consegnarle presso i punti di raccolta delle autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti o presso i punti di raccolta istituiti dai produttori o distributori ai sensi dell'ElektroG. La consegna delle apparecchiature usate è gratuita.

I rivenditori con una superficie di vendita di almeno 400 m² di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono obbligati al ritiro. Lo stesso vale per i rivenditori di generi alimentari con una superficie complessiva di vendita di almeno 800m², a condizione che offrano in modo permanente o almeno più volte nel corso dell'anno apparecchiature elettriche ed elettroniche. Sono obbligati al ritiro anche i rivenditori a distanza con un'area di deposito di almeno 400 m² di apparecchiature elettriche ed elettroniche o un'area di deposito complessiva di almeno 800 m². In linea generale, i distributori sono obbligati a garantire il ritiro gratuito di apparecchiature usate garantendo opzioni idonee di ritiro a una distanza ragionevole.

I consumatori hanno la possibilità di consegnare a titolo gratuito un dispositivo usato presso un distributore obbligato al ritiro in caso di acquisto di un nuovo dispositivo che presenti in modo sostanziale le stesse funzioni. Questa possibilità è

prevista anche in caso di consegne in un'abitazione privata. Nella vendita a distanza, l'opzione del ritiro gratuito al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo si limita a scambiatori di calore, dispositivi con schermo e dispositivi di grandi dimensioni che abbiano almeno un bordo esterno di una lunghezza superiore a 50 cm. Al momento della conclusione del contratto di acquisto, il distributore è tenuto a domandare al consumatore in merito alla relativa intenzione di restituzione. Oltre a ciò, i consumatori possono consegnare a titolo gratuito fino a tre dispositivi usati di una tipologia di dispositivo presso un punto di raccolta di un distributore, senza che ciò sia vincolato all'acquisto di un nuovo dispositivo. Tuttavia, le lunghezze dei bordi dei rispettivi dispositivi non devono superare i 25 cm.

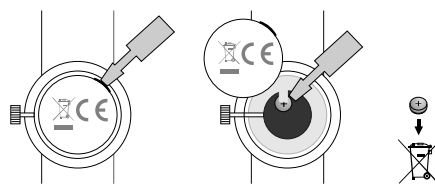
I consumatori sono tenuti ad adottare misure volte alla prevenzione dei rifiuti. In riferimento ai dispositivi elettrici ed elettronici, ciò riguarda l'allungamento della vita utile mediante riparazione dei dispositivi difettosi e la cessione di dispositivi usati in buone condizioni anziché il loro conferimento ai centri di smaltimento.

Rimuovere le batterie senza distruggerle prima dello smaltimento e smaltirle separatamente (vedere Smaltimento delle batterie).



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!



È anche possibile far rimuovere le batterie/batterie ricaricabili dal

personale qualificato presso i punti di raccolta.

Smaltimento delle batterie

Il simbolo adiacente significa che le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Le batterie difettose o usate devono essere riciclate in conformità alla Direttiva 2006/66/UE e suoi emendamenti. Indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze nocive (come Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo, Li = litio), i consumatori sono tenuti per legge a conferire tutte le batterie in un punto di raccolta del proprio comune/distretto o in un punto vendita, affinché possano essere smaltite in modo ecologico e si possano recuperare materie prime pregiate come cobalto, nichel o rame.

La restituzione delle batterie / batterie ricaricabili esauste è gratuita.



AVVERTENZA!

**Lo smaltimento errato
delle batterie/
batterie ricaricabili è
causa di danni
ambientali!**

Alcune sostanze come mercurio, cadmio e piombo sono velenose e, se non smaltite correttamente, pericolose per l'ambiente. I metalli pesanti, ad esempio, possono avere effetti nocivi su esseri umani, animali e piante, e accumularsi nell'ambiente e nella catena alimentare, entrando nell'organismo

indirettamente attraverso
l'alimentazione.



AVVERTENZA!

Pericolo di esplosione!

Le batterie usate contenenti litio (Li = litio) costituiscono un elevato rischio di incendio. Pertanto, è necessario prestare particolare attenzione al corretto smaltimento di batterie usate contenenti litio. Uno smaltimento errato può anche provocare cortocircuiti interni ed esterni causati da fenomeni termici (calore) o danni meccanici. Un cortocircuito può causare un incendio o un'esplosione e avere gravi conseguenze per le persone e l'ambiente. Per questo motivo, fissare con nastro adesivo i poli delle batterie al litio prima dello smaltimento per evitare un cortocircuito esterno. Le batterie che non sono saldamente ancorate al dispositivo devono essere rimosse e smaltite separatamente prima dello smaltimento del dispositivo. Smaltire le batterie e le batterie ricaricabili solo se scariche!

Se possibile, utilizzare
batterie ricaricabili anziché
usa e getta.

Riciclaggio

L'imballaggio del prodotto è
realizzato con materiali
riciclabili. Smaltire l'imballaggio in
modo ecologico rispettando gli
appositi sistemi di raccolta.



Smaltimento rifiuti

Smaltire l'imballaggio in
modo ecologico. Attenersi
alla marcatura sui vari materiali di
imballaggio e smaltirli
separatamente, come necessario.



(HU) Használati és biztonsági tanácsok

Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék	- 122 -
Bevezető.....	- 123 -
Rendeltetésszerű használat.....	- 124 -
Jelmagyarázat	- 124 -
Fontos biztonsági előírások	- 125 -
Biztonsági előírások a felhasználók számára	- 125 -
Az elemekre vonatkozó biztonsági előírások	- 126 -
A készülék kisgyermektől távol tartandó.....	- 127 -
Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat.....	- 128 -
Ártalmatlanítás	- 128 -
Az elektromos készülék ártalmatlanítása	- 128 -
Az elemek ártalmatlanítása	- 130 -
Újrahasznosítás	- 133 -
Hulladékkezelés	- 133 -

GYERMEK KARÓRA

Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített, nyomtatott változata. A QR-kód beolvasásával közvetlenül a Lidl ügyfélszolgálati oldalára (www.lidl-service.com) jut, ahol az (IAN) 410083_2110 cikkszám megadásával megtekintheti és letöltheti a teljes használati útmutatót.

FIGYELEM! Tartsa be a teljes használati útmutatóban és a biztonsági utasításokban foglaltakat, hogy elkerülje a személyi sérüléseket és az anyagi károkat. A rövid útmutató a termék része. A termék használata előtt ismerkedjen meg az összes kezelési és biztonsági utasítással. Őrizze meg a rövid útmutatót biztonságos helyen, és adja át az összes dokumentumot, ha a terméket harmadik félnek továbbadja.



Ezt az útmutatót és számos más kézikönyvet, termékvideót és szoftvert letölthet a www.lidl-service.com webhelyről.



Ez a QR-kód közvetlenül a Lidl szolgáltató oldalára (www.lidl-service.com) mutat, ahol a cikkszám (410083_2110) megadásával nyithatja meg a kezelési útmutatót.

Bevezető

Gratulálunk az új gyermek karóra (a továbbiakban: „készülék”) megvásárlásához. Kiváló minőségű készüléket választott. A rövid



utasítások a készülék részét képezik. Fontos információkat tartalmaz a biztonságról, a felhasználásról és az ártalmatlanításról. A készülék használata előtt ismerkedjen meg az összes kezelési és biztonsági utasítással. A készüléket csak a leírtak szerint és a megadott alkalmazási területeken használja. Ha a készüléket harmadik személynek adja tovább, mellékelje a hozzá tartozó dokumentumokat is. Kérjük, őrizze meg a csomagolást és a használati utasítást a későbbi kérdésekhez.

Rendeltetésszerű használat

A készülék az idő kijelzésére alkalmas. A készülék bármilyen más használata vagy módosítása nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból vagy helytelen működtetésből eredő károkért. A készülék nem üzleti célú használatra készült.

Fontos: Ez a készülék nem játék, hanem egy karóra.

5+ - Gyermekek számára alkalmas 5 éves kortól.

Jelmagyarázat

	FIGYELEM!
	Ez a jelzés közepes kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.
Megjegyzés:	
	Ez a figyelmeztetés további információkat jelöl.
	Az elemek / újratölthető elemek nem megfelelő használata robbanásveszélyt okozhat és fennáll az akkumulátorfolyadék szivárgásának kockázata.

	Gombelem akkumulátor mellékelve Akkumulátor: 1,55V, SR626SW
	A karszj kerülete kb.
	Használati útmutató
	Rövid útmutató
	Olvassa el a használati utasítást!
	A CE-jelöléssel a digi-tech gmbh kijelenti, hogy a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelveknek.
	Idő beállítása
	
Vízálló akár 3 bar nyomásig.	

Fontos biztonsági előírások

Biztonsági előírások a felhasználók számára



FIGYELEM!

Sérülésveszély!

Ezt az eszközt a következő
személyek használhatják:
(Gyermekek 8 éves kortól)
csökkent fizikai, érzékszervi
vagy értelmi képességekkel
rendelkező személyek illetve
tapasztalatlan és megfelelő
ismeretekkel nem rendelkező
személyek akkor használhatják,
ha utasítást kaptak a készülék
biztonságos használatára és
megértették az ebből fakadó

veszélyeket. **Gyermekek** nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását, illetve **karbantartását** nem végezhetik **gyermekek** felügyelet nélkül. A csomagolófóliát is tartsa távol a gyermekektől. Fulladásveszély áll fenn.

**Az elemekre vonatkozó
biztonsági előírások**



FIGYELEM!

**Egészségügyi veszély!
Robbanásveszély!**

Az új és régi elemeket, illetve az újratölthető elemeket kisgyermkektől elzárva tartsa. Az elemek lenyelése esetén azonnal kérjen orvosi segítséget.

Az elemeket mindig a helyes polaritással kell behelyezni. Szükség esetén előzetesen tisztítsa meg az elemek és a készülék érintkező felületeit. Ne próbálja újratölteni, rövidre zárni vagy felnyitni az elemeket. Soha ne melegítse az elemeket feltöltés céljából. Soha ne tegye ki az elemeket túlzott hőnek, például napsütésnek, tűznek vagy hasonló hatásoknak. Fokozott szivárgásveszély! Soha ne dobja tűzbe az akkumulátort, mert felrobbanhat. Az elemek / újratölthető elemek nem megfelelő használata



robbanásveszélyt okozhat és fennáll az akkumulátorfolyadék szivárgásának kockázata. Ha az elem szivárog, kerülje a bőrrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezést. Használjon kesztyűt. Az elemfolyadékkal való érintkezés esetén azonnal öblítse le az érintett területeket bő tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz. Az elemet haladéktalanul vegye ki a készülékből, fokozott szivárgásveszély áll fenn.

A készülék kisgyermekektől távol tartandó



FIGYELEM!

**Egészségügyi veszély!
Életveszély!**

Ez a készülék nem
gyerekjáték!



FIGYELEM !:

FULLADÁSVESZÉLY!

A készülék apró alkatrészeket
tartalmaz, amelyek
lenyelhetők és sérülésekhez
vezethetnek.

Ne hagyja, hogy 5 évesnél idősebb
gyermek felügyelet nélkül használja a
készüléket. A kisgyermek nem mindig
ismerik fel a lehetséges veszélyeket.
A csomagolófóliát is tartsa távol a
gyermekektől.
Fulladásveszély!

Egyszerűsített EU- megfelelőségi nyilatkozat

A digi-tech gmbh ezennel kijelenti, hogy a 2-LD5952-1-4 gyermek karóra megfelel az RoHS 2011/65/EU irányelvnek.



A használati útmutatót és a megfelelőségi nyilatkozatot innen töltheti le:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Ezután kattintson a nagyítóra,  és írja be a 410083_2110 cikkszámot.

Ártalmatlanítás

A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, a megfelelő hulladékkezelés érdekében szelektálva dobja el őket. A használt termékek ártalmatlanítási lehetőségeiről a helyi önkormányzattól tájékozódhat.

A hulladék szétválasztásakor ügyeljen a csomagolóanyagok címkézésére, ezeket az rövidítésekkel (a) és számokkal (b) jelölik a következő jelentéssel:

1-7: műanyagok

20-22: papír és karton

80-98: kompozit anyagok



Az elektromos készülék ártalmatlanítása

Az áthúzott szemetesekuka szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A fogyasztókat törvény kötelezi arra, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket élettartamuk végén a válogatatlan települési hulladéktól elkülönítve gyűjtsék. Ezzel biztosítható a környezetbarát és erőforrás-kímélő újrahasznosítás.

Az elektromos vagy elektronikus eszközökhöz nem tartósan rögzített és azokból roncsolásmentesen eltávolítható elemeket és akkumulátorokat a gyűjtőhelyre



történő átadás előtt le kell választani a készülékekről, és rendeltetésszerűen kell ártalmatlanítani. Ugyanez vonatkozik azokra a lámpákra is, amelyek roncsolásmentesen eltávolíthatók a készülékből.

A magánháztartásból származó elektromos és elektronikus berendezések tulajdonosai a hulladékkezelési szolgáltató gyűjtőhelyein, illetve az elektromos eszközökre vonatkozó törvény értelmében a gyártók vagy forgalmazók által kialakított gyűjtőhelyeken adhatják le azokat. A régi készülékek leadása ingyenes. A legalább 400 m²-es eladótérrel rendelkező kereskedők kötelesek visszavenni az elektromos és elektronikus berendezéseket. Ugyanez vonatkozik a legalább 800 m² összterületű élelmiszerboltokra is, feltéve, hogy tartósan vagy legalább évente többször kínálnak elektromos és elektronikus berendezéseket. Az elektromos és elektronikus berendezések esetében legalább 400 m²-es raktárterülettel vagy legalább 800 m² teljes raktárterülettel rendelkező távértékesítők szintén kötelesek a berendezések visszavételére. Általánosságban a forgalmazók kötelesek gondoskodni arról, hogy a régi készülékek az ésszerűen elvárható távolságból megfelelő visszavételi lehetőségeken keresztül ingyenesen visszavételre kerüljenek.

A fogyasztóknak lehetőségük van a régi készüléket térítésmentesen leadni a forgalmazónak, aki köteles azt visszavenni, ha egyenértékű új, lényegében azonos funkciójú készüléket vásárolnak. Ez a lehetőség egy magánháztartásba történő szállítás esetén is fennáll. A távértékesítésben az ingyenes átvétel lehetősége új készülék vásárlásakor azokra a hőcserélőkre, képernyős készülékekre és nagyméretű

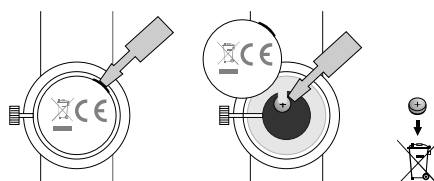
berendezésekre korlátozódik, amelyeknek legalább egy külső éle meghaladja az 50 cm-t. Az adásvételi szerződés megkötésekor a forgalmazónak meg kell kérdeznie a fogyasztót a visszaküldési szándékáról. Ezen túlmenően a fogyasztó egy típusból legfeljebb három régi készüléket adhat le ingyenesen egy forgalmazó átvételi pontján anélkül, hogy ez új készülék vásárlásához lenne kötve. Az adott eszközök élhossza azonban nem haladhatja meg a 25 cm-t. A fogyasztókat arra ösztönzik, hogy tegyenek intézkedéseket a hulladékképződés elkerülése érdekében. Az elektromos és elektronikus eszközök esetében ez az élettartamuk meghosszabbítását jelenti a hibás készülékek javításával és a jó állapotú használt eszközök értékesítésével, ahelyett, hogy ártalmatlanításra küldenék őket.

Az ártalmatlanítás előtt vegye ki az elemet roncsolásmentesen, és külön ártalmatlanítsa (lásd: Az elemek ártalmatlanítása).



FIGYELEM!

Sérülésveszély!



Az elemek és akkumulátorok eltávolítására a gyűjtőhelyek szakképzett személyzetét is megkérheti.

Az elemek ártalmatlanítása

A itt látható szimbólum azt jelenti, hogy az elemeket és az akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A hibás vagy



elhasznált elemeket/akkumulátorokat a 2006/66/EU irányelvnek és annak módosításainak megfelelően kell újrahasznosítani. A fogyasztók törvény szerint kötelesek minden elemet és akkumulátort következőképpen kezelni, függetlenül attól, hogy tartalmaznak-e káros anyagokat:

A fogyasztók törvényileg kötelesek az összes elemet és akkumulátort a település szerint illetékes gyűjtőhelyen vagy kiskereskedelmi egységben ártalmatlanítás illetve az értékes nyersanyagok (pl. kobalt, nikkel, réz) újrahasznosítása céljából leadni, függetlenül attól, hogy tartalmaznak-e káros anyagokat (például: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom, Li = lítium) vagy sem.

Az elemek és akkumulátorok visszaszolgáltatása térítésmentes.



FIGYELEM!

**Az elemek/
akkumulátorok
helytelen
ártalmatlanítása
környezeti károkat
okozhat!**

Néhány lehetséges összetevő, mint például a higany, a kadmium és az ólom mérgező, és nem megfelelő ártalmatlanítás esetén, veszélyezteti a környezetet. A nehézfémek káros hatással lehetnek emberekre, állatokra és növényekre, felhalmozódhatnak a környezetben és a

táplálékláncban, ami útján a szervezetbe juthatnak.



FIGYELEM!

Robbanásveszély!

Lítiumot (Li = lítium) tartalmazó használt elemek és akkumulátorok esetén nagy a tűzveszély. Ezért különös figyelmet kell fordítani a lítiumot tartalmazó használt elemek és akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítására. A helytelen ártalmatlanítás hőhatások vagy mechanikai károsodások miatt belső és külső rövidzárlathoz vezethet. A rövidzárlat tüzet vagy robbanást okozhat, és súlyos következményekkel járhat az emberekre és a környezetre.

Ezért a külső rövidzárlat elkerülése érdekében az ártalmatlanítás előtt ragassza le a lítium alapú elemek és akkumulátorok pólusait.

A készülékbe nem állandóan beépített elemeket és akkumulátorokat a készülék ártalmatlanítása előtt ki kell venni és külön kell megsemmisíteni.

Kérjük, hogy az elemeket és akkumulátorokat csak lemerült állapotban adja le!

Amikor lehetséges,
használjon újratölthető
elemeket az eldobható
elemek helyett.

Újrahasznosítás

A termék csomagolása
újrahasznosítható
anyagokból áll. Ezeket
környezetbarát módon az érvényes
begyűjtési szabályzat szerint
ártalmatlanítsa.



Hulladékkezelés

A csomagolást
környezetbarát módon
ártalmatlanítsa. Vegye figyelembe a
különbéle csomagolóanyagok címkéit,
és szükség esetén különítse el őket.



SI Navodilo za uporabo in varnostno navodilo

Kazalo

Kazalo	- 134 -
Uvod	- 135 -
Predvidena uporaba	- 136 -
Pojasnilo simbolov	- 136 -
Pomembna varnostna opozorila	- 137 -
Varnostna navodila za uporabnike	- 137 -
Varnostna navodila za baterije	- 138 -
Naprave ne dajajte majhnim otrokom v roke	- 139 -
Poenostavljena EU izjava o skladnosti	- 139 -
Odstranjevanje	- 139 -
Odstranjevanje električne naprave	- 140 -
Odstranjevanje baterij	- 142 -
Recikliranje	- 144 -
Odstranjevanje odpadkov	- 144 -

OTROŠKA ROČNA URA

Ta dokument je skrajšana tiskana različica celotnega priročnika za uporabo. Optično branje kode QR vas popelje neposredno na stran Lidl službe (www.lidl-service.com), kjer si lahko ogledate in prenesete celotna navodila za uporabo potem, ko vnesete svojo državo in številko artikla (IAN) 410083_2110. **OPOZORILO!** Upoštevajte celotna navodila za uporabo in varnostna navodila, da se izognete telesnim poškodbam in materialni škodi. Hitri vodič je del tega izdelka. Pred uporabo izdelka se seznanim z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi ukrepi. Hitri vodič hranite na varnem mestu in pri posredovanju izdelka tretjim osebam izročite vse dokumente.



Ta navodila in številne druge priročnike, video posnetke in programsko opremo lahko prenesete s spletnega mesta www.lidl-service.com.



Ta koda QR vas popelje neposredno na stran Lidl službe (www.lidl-service.com), kjer lahko odprete navodila za uporabo z vnosom številke izdelka (410083_2110).

Uvod

Čestitamo vam za nakup vaše nove otroške ročne ure (v nadaljevanju "naprava"). Izbrali ste visokokakovostno napravo. Hitri vodič je del te naprave. Vsebujejo pomembne informacije o varnosti, uporabi in



odstranjevanju. Pred uporabo naprave se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostne ukrepe. Napravo uporabljajte le, kot je opisano, in za določena področja uporabe.

Če predate napravo tretjim osebam, predajte vse dokumente. Prosimo, shranite embalažo in hitri vodič za poznejša morebitna vprašanja.

Predvidena uporaba

Naprava je namenjena za prikazovanje časa. Kakršnakoli druga uporaba ali sprememba naprave se šteje za neprimerno. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe ali nepravilnega delovanja. Naprava ni namenjena komercialni uporabi.

Opomba: Ta naprava ni igrača, ampak zapestna ura.

5+ - Primerno za otroke od 3. leta starosti dalje.

Pojasnilo simbolov

	OPOZORILO!
	Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki lahko, če se temu ne izognemo, povzroči smrt ali hude telesne poškodbe.
Opomba:	
	Ta opozorilna beseda se uporablja za dodatne informacije.
	Nepravilna uporaba baterij predstavlja nevarnost eksplozije in puščanja tekočine v baterijah.
	Vključena gumbasta baterija Baterija: 1,55 V, SR626SW

	Obseg paščka približno
	Navodila za uporabo
	Hitri vodič
	Preberite navodila za uporabo!
	Digi-tech gmbh z oznako CE izjavlja skladnost z veljavnimi direktivami EU.
	Nastavitev časa
	
Vodoodporna do 3 bare.	

Pomembna varnostna opozorila

Varnostna navodila za uporabnike



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

To napravo lahko uporabljajo osebe (vključno z **otroki**, starejšimi od 8 let) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bile pod nadzorom ali so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo posledične nevarnosti. **Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci naprave ne smejo čistiti**

in vzdrževati brez nadzora uporabnika. Pakirne folije hranite tudi stran od otrok. Obstaja nevarnost zadušitve.

Varnostna navodila za baterije



OPOZORILO!

Nevarnost za zdravje!
Nevarnost eksplozije!

Nove in stare baterije hranite izven dosega **majhnih otrok**. V primeru zaužitja baterije nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

Baterija mora biti vedno vstavljena s pravilno polarnostjo. Baterijo in kontakte naprave očistite po potrebi. Baterije ne poskušajte napolniti, na hitro zapreti ali odpreti. Baterije nikoli ne segrevajte, da bi jo napolnili. Nikoli ne izpostavljajte baterije vročini, kot je npr. sonce, ogenj ali podobno. Obstaja večje tveganje puščanja! Nikoli ne mecite baterije v ogenj, saj lahko eksplodira. Nepravilna uporaba baterije predstavlja nevarnost eksplozije in puščanja tekočine v bateriji. Če baterija pušča, se izogibajte stiku s kožo, očmi in sluznico. Uporabite rokavice. V primeru stika s tekočino iz baterije kontaktne mesta takoj sperite z veliko čiste vode in se takoj posvetujte z zdravnikom.



Prazno baterijo iz naprave
tako odstranite, saj obstaja
večja nevarnost puščanja.

**Naprave ne dajajte majhnim
otrokom v roke**



OPOZORILO!

**Nevarnost za zdravje!
Smrtna nevarnost!**

Izdelek ni otroška igrača!



OPOZORILO!:

NEVARNOST ZADUŠITVE!

Naprava vsebuje majhne
sestavne dele, ki jih otroci
lahko pogoltnejo in lahko
pride do poškodb.

Nikoli ne dovolite majhnim otrokom,
starejšim od 5 let, da uporabljajo
napravo brez nadzora. **Majhni otroci ne
morejo vedno pravilno prepoznati
morebitne nevarnosti.**

Prav tako hranite embalažno folijo izven
dosega otrok.

Nevarnost zadušitve!

Poenostavljena EU izjava o skladnosti



Digi-tech gmbh s tem izjavlja, da je
otroška zapestna ura 2-LD5952-1-4 v
skladu z direktivo RoHS 2011/65/EU.

Navodila za uporabo in izjavo o
skladnosti lahko prenesete tukaj:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Nato kliknite na povečevalno steklo 
in vnesite številko artikla 410083_2110.

Odstranjevanje

Izdelek in embalažni materiali se lahko
reciklirajo, za boljšo obdelavo odpadkov
jih zavržite ločeno. Kako odstraniti stari
izdelek, lahko izveste pri lokalnih organih
ali mestnem svetu.

Pri ločevanju odpadkov bodite pozorni na označevanje embalažnih materialov, ki so označeni s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom:

1-7: umetne snovi

20-22: papir in karton

80-98: sestavljeni materiali.



Odstranjevanje električne naprave

Simbol s prečrtanim smetnjakom pomeni, da električne in elektronske opreme ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Potrošniki so zakonsko dolžni električno in elektronsko opremo ob koncu življenjske dobe oddati ločeno od nesortiranih komunalnih odpadkov. Na ta način je zagotovljeno okolju prijazno in z viri varčno recikliranje.



Baterije in akumulatorje, ki niso trdno vgrajeni v električno ali elektronsko opremo in jih je mogoče odstraniti brez uničenja, je treba pred oddajo na zbirnem mestu ločiti od opreme in jih odpeljati na za to določeno mesto za odstranjevanje. Enako velja za svetilke, ki jih je mogoče odstraniti iz enote, ne da bi jo poškodovali. Lastniki električnih in elektronskih naprav iz zasebnih gospodinjstev, lahko naprave oddajo na zbirnih mestih javnih organov za ravnanje z odpadki ali na zbirnih mestih, ki jih vzpostavijo proizvajalci ali distributerji v skladu z zakonom ElektroG. Oddaja starih naprav je brezplačna.

Trgovci električne in elektronske opreme s prodajno površino najmanj 400 m², so dolžni opremo prevzeti nazaj. Enako velja za trgovine na drobno z živili s skupno prodajno površino najmanj 800 m² pod pogojem, da stalno ali vsaj večkrat letno nudijo električno in elektronsko opremo. Prodajalci na daljavo, katerih skladiščna površina za

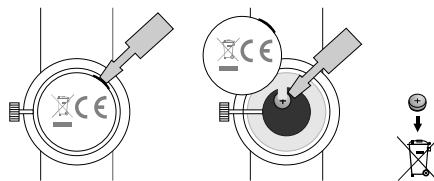
električno in elektronsko opremo je vsaj 400 m² ali je skupna skladiščna površina vsaj 800 m², so prav tako dolžni prevzeti blago nazaj. Na splošno morajo distributerji zagotoviti brezplačen prevzem starih naprav z zagotavljanjem ustreznih prostorov za prevzem na razumni razdalji. Potrošniki lahko staro napravo brezplačno vrnejo distributerju, ki jo mora sprejeti nazaj, če kupijo enakovredno novo napravo z načeloma enako funkcijo. Ta možnost obstaja tudi pri dostavi v zasebno gospodinjstvo. Pri prodaji na daljavo obstaja možnost brezplačnega odvoza ob nakupu nove naprave omejena na toplotne izmenjevalnike, zaslonske naprave in velike naprave, ki imajo vsaj en zunanji rob daljši od 50 cm. Ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe mora distributer potrošnika povprašati o nameri vračila. Poleg tega lahko potrošniki na zbirnem mestu distributerja brezplačno oddajo do tri elektronske naprave ene vrste, ne da bi bilo to povezano z nakupom nove naprave. Vendar dolžine robov posameznih naprav ne smejo presegati 25 cm. Potrošnike spodbujamo, da sprejmejo ukrepe za preprečevanje nastajanja odpadkov. Pri električnih in elektronskih napravah to pomeni podaljševanje njihove življenjske dobe s popravilom okvarjenih naprav in prodajo rabljenih naprav, ki so v dobrem stanju, namesto da bi jih poslali na odlaganje.

Pred odstranjevanjem odstranite baterije in jih zavržite ločeno (glej Odstranjevanje baterij).



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!



Baterije/akumulatorje lahko odstrani tudi strokovno osebje na zbirnih mestih.

Odstranjevanje baterij

Sosednji simbol pomeni, da baterij in polnilnih baterij ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Poškodovane ali rabljene baterije/polnilne baterije je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/EU in njenimi spremembami. Potrošniki so zakonsko dolžni uporabljati vse baterije in polnilne baterije, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi, kot so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec, Li = litij ali ne, na zbirnem mestu v svoji občini/okrožju ali na prodajnem mestu, tako da sta okolju prijazna odlaganje in predelava dragocenih surovin, kot je npr. kobalt, nikelj ali baker.

Vračilo baterij in polnilnih baterij je brezplačno.



OPOZORILO!

Okoljska škoda zaradi nepravilnega odlaganja baterij/polnilnih baterij!

Nekatere možne sestavine, kot so živo srebro, kadmij in svinec, so strupene in, če jih

ne odvržemo pravilno, ogrožajo okolje. Težke kovine imajo npr. lahko škodljive učinke na ljudi, živali in rastline ter se kopičijo v okolju in v prehranjevalni verigi ter s hrano posredno vstopijo v telo.



OPOZORILO!

Nevarnost eksplozije!

Pri starih baterijah, ki vsebujejo litij (Li = litij), obstaja velika nevarnost požara. Zato je treba posebno pozornost nameniti pravilnemu odstranjevanju starih baterij in polnilnih baterij, ki vsebujejo litij. Nepravilno odstranjevanje lahko povzroči tudi notranje in zunanje kratke stike zaradi toplotnih učinkov (toplote) ali mehanskih poškodb. Kratek stik lahko povzroči požar ali eksplozijo in ima resne posledice za ljudi in okolje. Zato pred odstranjevanjem z baterij in polnilnih baterij na osnovi litija zalepite trakove, da se izognete zunanjemu kratkemu stiku.

Baterije in polnilnih baterij, ki niso trajno nameščene v napravi, morate pred odstranjevanjem odložiti in odstraniti ločeno.

Prosimo, da baterije in polnilne baterije oddajate le, ko se izpraznijo!

Kadar je le mogoče, namesto baterij za enkratno uporabo uporabite polnilne baterije.

Recikliranje

Embalaža izdelka je narejena iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati. Odstranite jih na okolju prijazen način z uporabo vzpostavljenih sistemov zbiranja.



Odstranjevanje odpadkov

Embalažo zavržite na okolju prijazen način. Upoštevajte oznake na različnih embalažnih materialih in jih po potrebi ločite.





**UK
CA**

Imported for GB market by:

Lidl Great Britain Ltd,
Lidl House,
14 Kingston Road,
Surbiton, KT5 9NU

digi-tech gmbh

Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY



Stand der Informationen ·
Last information update ·
Version des informations ·
Laatste informatie · Stan informacji ·
Stav informací · Stav informácií ·
Actualización de las informaciones ·
Informationernes stand ·
Versione delle informazioni ·
Utolsó módosítás · Stanje informacija:
12/2021
Art.-Nr.: 2-LD5952-1-4

IAN 410083_2110

